

ဖြောင်းလဲခြင်းအတွက် အသံများ

ပလောင်ဒေသရှိအိမ်တွင်းအကြမ်းဖက်မှုနှင့် လိင်ကွဲပြားမှုအပေါ်
အခြေခံသည့်ခွဲခြားဆက်ဆံမှုများ





ပလောင်အမျိုးသမီးအစည်းအရုံးမှ ၂၀၁၁ ခုနှစ် နိုဝင်ဘာလ ၂၅ ရက်နေ့တွင်ကျရောက်သော အမျိုးသမီးများအပေါ် အကြမ်းဖက်မှုများ ရပ်တန့်ရေးနေ့တွင် ထုတ်ဝေခဲ့ပါသည်။

ပလောင်အမျိုးသမီးအစည်းအရုံးသည် တရားမျှတမှု၊ ကျားမတန်းတူရေးနှင့် ငြိမ်းချမ်းမှုရရှိပြီး ဒီမိုကရေစီထွန်းကားသောလူ့ ဘောင်အဖွဲ့ အစည်းသို့ ရှေ့ရှု၍ ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှု ကဏ္ဍအသီးသီးတွင် အမျိုးသမီးများ၏ ဘဝ အဆင့်အတန်းတိုးတက်မြင့်မား ရေးအတွက် စည်းရုံးလှုပ်ရှားဆောင်ရွက်နေသည့် အစည်းအရုံးဖြစ်သည်။

Contact

P.O. Box 98
63110, Tak Province, Mae Sot,
Thailand.

Email: pwotaang@gmail.com
Website: www.palaungwomen.com

ပြောင်းလဲခြင်းအတွက် အသံများ

ပလောင်ဒေသရှိ အိမ်တွင်းအကြမ်းဖက်မှုနှင့်
လိင်ကွဲပြားမှုအပေါ်အခြေခံသည့် ခွဲခြားဆက်ဆံမှုများ

ပလောင်အမျိုးသမီးအစည်းအရုံး

မြန်မာ့ဒီမိုကရေစီရေးလှုပ်ရှားမှုတွင် ပလောင်အဖွဲ့အစည်းများအတွင်း အမျိုးသမီးများ၏ တက်ကြွစွာ ပူးပေါင်းပါဝင်မှု ရှားပါးနေသည်ကို အမြေရာသည့်အနေဖြင့် ပလောင်အမျိုးသမီးအစည်းအရုံးကို ၂၀၀၀ ခုနှစ် အောက်တိုဘာလ ၁၄ ရက်နေ့တွင် စတင်တည်ထောင်ခဲ့ပါသည်။ အချို့သော ယဉ်ကျေးမှုမလေ့ ထုံးတမ်းများကြောင့် အမျိုးသားများသည် ပညာပေးမှုများ၊ သင်တန်းပေးမှုများ၊ အင်္ဂလိပ်စာနှင့် ကွန်ပျူတာကျွမ်းကျင်မှုသင်တန်းများ၊ ခေါင်းဆောင်မှု သင်တန်းများ နှင့် အခြားသောအခွင့်အရေးများ ပိုမို၍ရရှိနိုင်ခြေရှိသည်ကို တွေ့မြင်ပါသည်။ ပလောင်အမျိုးသမီးအစည်းအရုံးသည် အမျိုးသမီးများ အား ပညာပေးရန်နှင့် စွမ်းရည်မြှင့်တင်ဆောင်ရွက်ပေးရန်အတွက် ရည်ရွယ်ဖွဲ့စည်းခြင်းဖြစ်ပါသည်။ သို့ မှသာလျှင် အမျိုးသမီးများ၏ကိုယ်ပိုင်ပြဋ္ဌာန်းခွင့်ကို ပိုမိုခိုင်မာစွာကျင့်သုံးလာနိုင်ခြင်း၊ ပလောင်အမျိုး သားရေးနှင့်နိုင်ငံရေးဦးဆောင်မှု အခန်းကဏ္ဍအသီးသီးတွင် အမျိုးသမီးခေါင်းဆောင်ကောင်းများ ပေါ်ထွန်းလာစေရန်နှင့် လူမှုအဖွဲ့အစည်းအတွင်း တန်းတူရည်တူ ပါဝင်ဆောင်ရွက်လာနိုင်စေရန် ဖြစ်ပါ သည်။

ရည်မှန်းချက် ပန်းတိုင်

မိမိတို့သည် တရားမျှတမှု၊ ကျားမတန်းတူညီမျှမှုနှင့် ငြိမ်းချမ်းမှုရှိပြီး ဒီမိုကရေစီထွန်းကားသော လူ့ဘောင် အဖွဲ့အစည်းသို့ ရေရှည် ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှုကဏ္ဍအသီးသီးတွင် အမျိုးသမီးများ၏ ဘဝအဆင့်အတန်း တိုးတက်မြှင့်မားရေးအတွက် စည်းရုံးလှုပ်ရှားဆောင်ရွက်ပေးနေသည့် ပလောင်အမျိုးသမီးအစည်းအရုံး ဖြစ်သည်။

ရည်မှန်းချက်များ

- ပလောင်အမျိုးသမီးများ၏ ဘဝအဆင့်အတန်းတိုးတက်မြှင့်မားရေး၊ ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်ရေးနှင့် နိုင်ငံရေးအခန်းကဏ္ဍ အသီးသီးတွင် ပါဝင်လာစေရေးအတွက် ဆောင်ရွက်သွားရန်။
- အမျိုးသမီးများအပေါ် နည်းမျိုးစုံဖြင့် အကြမ်းဖက်မှုများအားလုံး ပပျောက်ရေးအတွက် တက်ကြွ စွာလှုပ်ရှားဆောင်ရွက်သွားရန်။
- ပလောင်ပြည်သူ့လူထုများ၏ ကျန်းမာရေး၊ တိုးတက်ကောင်းမွန်လာစေရေးအတွက် စည်းရုံးလှုပ် ရှားဆောင်ရွက်သွားရန်။
- ပလောင်ဒေသတွင်ရှိသော လူ့အခွင့်အရေးချိုးဖောက်မှုအခြေအနေများအား မြန်မာပြည်သူ လူထုများ၊ ဒေသဆိုင်ရာအစိုးရနှင့်နိုင်ငံတကာအစိုးရများမှသိရှိပြီး တုန့်ပြန်ဆောင်ရွက်သွားနိုင်ရန်။
- ပလောင်စာပေနှင့် ယဉ်ကျေးမှုကို ထိန်းသိမ်းမြှင့်တင်သွားရန်။

အဓိကလုပ်ငန်းစဉ်များ၊ စီမံကိန်းနှင့် လုပ်ငန်းဌာန

- ၁) ပလောင်အမျိုးသမီးများ၏ နိုင်ငံရေးဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်ရေးလုပ်ငန်းစဉ်
- ၂) အမျိုးသမီးများအပေါ်အကြမ်းဖက်မှုပပျောက်ရေးလုပ်ငန်းစဉ်
- ၃) ကျန်းမာရေးလုပ်ငန်းစဉ်
- ၄) ဝင်ငွေလည်ပတ်စီးဆင်းမှု စီမံကိန်း
- ၅) သတင်းမှတ်တမ်းနှင့် သုတေသနဌာန

မာတိကာ

အစီရင်ခံစာအကျဉ်းချုပ် ၇

အစီရင်ခံစာကောက်ခံသည့်နည်းလမ်း ၉

အစီရင်ခံစာ မိတ်ဆက် ၁၀

လိင်ကွဲပြားမှုအပေါ်အခြေခံသည့်အကြမ်းဖက်မှုနှင့် CEDAW ဆိုင်ရာ မြန်မာနိုင်ငံ၏တာဝန်များ ၁၁

ရှာဖွေတွေ့ရှိချက်များ

ပလောင်လူမှုအဖွဲ့အစည်းတွင် အိမ်တွင်းအကြမ်းဖက်မှုပြဿနာ မည်ကဲ့သို့ဆိုးရွားနေပါသနည်း ... ၁၄

ပလောင်လူမှုအဖွဲ့အစည်းတွင် ကျားမတန်းတူရေးအပေါ် ထားရှိသည့်သဘောထားများ ၁၅

ပလောင်လူမှုအဖွဲ့အစည်းတွင် အိမ်တွင်းအကြမ်းဖက်မှုအပေါ် အမြင်သဘောထားများ ၁၈

အိမ်တွင်းအကြမ်းဖက်မှု ဖြစ်စဉ်အမှတ်(၁) ၁၉

ပလောင်အမျိုးသမီးများ၏ နေ့စဉ်လူမှုဘဝ ၂၀

ပလောင်လူမှုအဖွဲ့အစည်းတွင် အိမ်တွင်းအကြမ်းဖက်မှုနှင့် လိင်ကွဲပြားမှုအပေါ်အခြေခံသည့်ခွဲခြားဆက်ဆံမှု တို့ကို ဖြစ်ပေါ်စေရန် ဖြည့်တင်းပေးသော အကြောင်းအရာများ

အိမ်တွင်းအကြမ်းဖက်ခံရသူများအား ဥပဒေအရ အကာအကွယ်ပေးမှုကင်းမဲ့ခြင်း ၂၃

အစိုးရမှ အမျိုးသမီးအခွင့်အရေးဆိုင်ရာအသိပညာပေးမှုများ ပျက်ကွက်ခြင်း ၂၄

စီးပွားရေးကျပ်တည်းမှုများကြောင့် အိမ်တွင်းအကြမ်းဖက်မှုပြဿနာ ပိုမိုဆိုးရွားလာခြင်း ၂၅

မူးယစ်ဆေးဝါးသုံးစွဲခြင်း နှင့်အိမ်တွင်းအကြမ်းဖက်မှု ၂၇

အိမ်တွင်းအကြမ်းဖက်မှု ဖြစ်စဉ်အမှတ်(၂)-မူးယစ်ဆေးဝါးသုံးစွဲခြင်း ၂၈

မြန်မာပြည်၏ နိုင်ငံတော်အဆင့် အကြမ်းဖက်သည့်ယဉ်ကျေးမှု ၂၉

အိမ်တွင်းအကြမ်းဖက်မှုနှင့် လိင်ကွဲပြားမှုအပေါ်အခြေခံသည့်ခွဲခြားဆက်ဆံမှုကြောင့်

ပလောင်အမျိုးသမီး နှင့် ကလေးသူငယ်များ အပေါ်ကျရောက်သည့် ဆိုးကျိုးများ ၃၁

လိင်ကွဲပြားမှုအပေါ်အခြေခံသည့်ခွဲခြားဆက်ဆံမှုကြောင့်

ပလောင်အမျိုးသမီးအပေါ်ကျရောက်သည့် ဆိုးကျိုးများ ၃၂

မိသားစုအတွင်းအကြမ်းဖက်မှုကြောင့် ကလေးသူငယ်များ အပေါ်ကျရောက်သည့် ဆိုးကျိုးများ ... ၃၂

စောစီးစွာအိမ်ထောင်သားမွေးပြုခြင်းနှင့် မျိုးဆက်သစ်အပေါ် ရန်ရင်းကြမ်းတမ်းစွာဆက်ဆံခြင်း ... ၃၄

လူမှုအဖွဲ့အစည်းတွင်ကျရောက်သည့် အိမ်တွင်းအကြမ်းဖက်မှုနှင့်လိင်ကွဲပြားမှုအပေါ်အခြေခံသည့် ခွဲခြား ဆက်ဆံမှု ဆိုးကျိုးများ ၃၅

နိဂုံးနှင့် အကြံပြုတိုက်တွန်းချက်များ ၃၆

အစီရင်ခံစာကျဉ်းချုပ်

ဤအစီရင်ခံစာတွင် အိမ်တွင်းအကြမ်းဖက်မှုနှင့်လိင်ကွဲပြားမှုအပေါ်အခြေခံသည့်ခွဲခြားဆက်ဆံမှုများကြောင့် ပလောင်ဒေသရှိ အမျိုးသမီးများအနေဖြင့် မည်ကဲ့သို့ ဆိုးရွားစွာထိခိုက်ခံစားနေရသည်ကို စုစည်းတင်ပြထားပါသည်။ PWO ကောက်ခံခဲ့သော စစ်တမ်းရလဒ်များတွင် စစ်တမ်းမြေကြားသူများအားလုံးနီးပါးမှာ ယင်းတို့၏ အသိုင်းအဝိုင်းမိသားစုအတွင်း၌ ရုပ်ပိုင်းဆိုင်ရာအကြမ်းဖက်မှုများကို ကိုယ်တိုင်ကြုံတွေ့ခဲ့ရ (သို့မဟုတ်) မြင်ခဲ့ကြရပြီး၊ ကိစ္စရပ်အတော်များများတွင် နေ့စဉ်နီးပါး ရုပ်ပိုင်းဆိုင်ရာအကြမ်းဖက်မှုများ အကြိမ်ရေများစွာဖြစ်ပေါ်နေသည်ကို စိုးရိမ်ဖွယ်ရာတွေ့ရှိရပါသည်။ PWO သုတေသနပြုချက်အရ ပလောင် ဒေသတွင် လိင်ကွဲပြားမှု အပေါ်အခြေခံသည့်ခွဲခြားဆက်ဆံမှု ကျယ်ကျယ်ပြန့်ပြန့်တွေ့ရှိရပြီး၊ အမျိုးသမီးများသည် အိမ်မှုကိစ္စရပ်များကိုသာဖြည့်ဆည်းထိန်းသိမ်းရမည်၊ ကလေးငယ်များကို ထိန်းကျောင်းစောင့်ရှောက်သည့်တာဝန်ရှိသည် ဟူသော ရှေးထုံးတမ်းစဉ်လာ လိင်ကွဲပြားမှုပုံစံခွက်များကို လိုက်နာလိုသည့်သဘောထားရှိသူ များစွာရှိသည်ကို တွေ့မြင်ရပါသည်။

အာဏာရှင်စစ်အုပ်စုကျောထောက်နေကန်ခံ မြန်မာအစိုးရသည် CEDAW တွင် ထားရှိခဲ့သည့် ကတိကဝတ်ကို ထိန်းသိမ်း လုပ်ဆောင်ရမည့် အမျိုးသမီးအခွင့်အရေးနှင့် ကျားမတန်းတူရေး တို့ကို ထိရောက်စွာမြှင့်တင်ရန် ၂၀၁၀ ရွေးကောက်ပွဲ ကတည်းကပင် ပျက်ကွက်ခဲ့သည်။ အိမ်တွင်းအကြမ်းဖက်မှုကို ပြစ်မှုဆိုင်ရာဥပဒေအဖြစ် သီးသန့်ပြဋ္ဌာန်းခြင်းမရှိသေးသည့် အာဆီယံနိုင်ငံများအနက် နှစ်နိုင်ငံသာ ကျန်ရှိရာ ထိုအထဲတွင် မြန်မာနိုင်ငံပါဝင်လျက်ရှိသည်။ PWO သုတေသနပြုချက်အရ ရှမ်းပြည်မြောက်ပိုင်း ပလောင်လူမျိုးများ အများစုနေထိုင်ရာဒေသများတွင် အိမ်တွင်းအကြမ်းဖက်မှုနှင့် အမျိုးသမီးအခွင့်အရေးတို့နှင့်ပတ်သက်သည့် အသိပညာ စွမ်းရည်မြှင့်တင်သည့် အစိုးရဦးဆောင်သောလုပ်ငန်းစီမံကိန်းများမရှိပါဟု ဖော်ပြထားပါသည်။

ပလောင်ဒေသအတွင်းတွင် ဖြစ်ပွားနေသော အိမ်တွင်းအကြမ်းဖက်မှုများကို ထပ်ဆင့်တိုးပွားစေမည့် စီးပွားရေး၊ လူမှုရေးအကျပ်အတည်းများကို အစိုးရသစ်မှ ကိုင်တွယ်ဖြေရှင်းခြင်းမျိုးများ မတွေ့ရှိရသေးပေ။ အစိုးရမှ လက်ဖက်စက်ရုံများကို ချုပ်ကိုင်ချယ်လှယ်ခြင်းရလဒ်ကြောင့် ပလောင်ပြည်သူလူထုများမှာ စီးပွားရေးဖိစီးမှု ဒဏ်ကိုခံနေကြရပြီး၊ ၂၀၁၀ ရွေးကောက်ပွဲကတည်းက ပလောင်ဒေသတွင် ဘိန်းစိုက်ပျိုးရေး နှင့်မူးယစ်ဆေးဝါးသုံးစွဲမှုများလည်း တိုးများလျက်ရှိသည်။ အမျိုးသားများသည် ယင်းတို့၏ ကျပ်တည်းမှု အခြေအနေများကို မကျေမနပ်ဖြစ်ပြီး ဒေါသထွက်ပေါက်အဖြစ် ရုပ်ပိုင်းဆိုင်ရာအကြမ်းဖက်မှုများ အဖြစ် လုပ်ဆောင်တတ်ကြသဖြင့် ထိုအချင်းအရာများသည် အိမ်တွင်းအကြမ်းဖက်မှုပြဿနာများ တိုက်ရိုက်ဖြစ်ပေါ်စေပါသည်။

မြန်မာနိုင်ငံတွင် အမျိုးသားကြီးစိုးလွှမ်းမိုးထိန်းချုပ်သည့် ဓလေ့ယဉ်ကျေးမှု၊ အကြောက်တရားနှင့် အကြမ်းဖက်မှုတို့ကို ဆယ်စုနှစ် ငါးစုကျော်ကြာဖြစ်ပွားခဲ့သည့် ပြည်တွင်းစစ်မီးက ပေါက်ပွားစေခဲ့ပါသည်။ ပလောင်လူထုရှိ အထူးသဖြင့်အမျိုးသားများမှာ ဤယဉ်ကျေးမှုနှင့်ယဉ်ပါးနေပြီး ယင်းတို့၏ မိန်းမများအပေါ် အာဏာပြသရန်အတွက် အကြမ်းဖက်ခြင်းများပြုလုပ်ရန် လိုအပ်သည်ဟု ရှုမြင်ကြသည်။ ထိုနည်းတူစွာပင် တိုင်းရင်းသားလူမျိုးများကိုလည်း အကြမ်းဖက်ခြင်းဖြင့် မြန်မာအစိုးရက လုပ်ပိုင်ခွင့်အာဏာ ပြသလျက်ရှိသည်။ မြန်မာအစိုးရသည် အကြမ်းဖက်သည့်ယဉ်ကျေးမှုကို အဆုံးသတ်

ရန် ရည်ရွယ်ချက်ရှိဟန်မတူပဲ ရှမ်းပြည်မြောက်ပိုင်းရှိ တိုင်းရင်းသားလက်နက်ကိုင်တပ်ဖွဲ့များအပေါ် ထိုးစစ်များဆက်လက် ကျူးလွန်နေပါသည်။

အိမ်တွင်းအကြမ်းဖက်မှုသည် လူပုဂ္ဂိုလ်၊ မိသားစုနှင့်လူမှုအသိုင်းအဝန်းတို့အပေါ် ကြီးမားစွာ ဖျက်ဆီး နှောင့်ယှက်နေလျက်ရှိသည်။ အိမ်တွင်းအကြမ်းဖက်မှုကြောင့် သိသာထင်ရှားသောရုပ်ပိုင်းဆိုင်ရာ ဆိုးကျိုးများအပြင် စိတ်ပိုင်းဆိုင်ရာထိခိုက်မှုများကိုပါ အမျိုးသမီးများခံစားကြရသည်။ အိမ်တွင်း အကြမ်းဖက်မှုသည် ကလေးများ၏ပညာရေးအပေါ် အပျက်သဘောဆိုးကျိုးများ သက်ရောက်လေ့ရှိပြီး မိသားစု၏ အေးချမ်းတည်ငြိမ်မှုကို ခြိမ်းခြောက်ကာ လူမှုဘဝဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်ရေးအတွက် အဟန့်အတား ဖြစ်သောလုပ်ဆောင်မှုများဖြစ်သည်။

အာဏာရှင်စစ်အုပ်စု ကျောထောက်နောက်ခံသော မြန်မာအစိုးရအနေဖြင့် ငြိမ်းချမ်းသည့် လူ့ အဖွဲ့အစည်းရရှိရန်အတွက် အိမ်တွင်းအကြမ်းဖက်မှုနှင့် လိင်ကွဲပြားမှုအပေါ်အခြေခံသည့် ခွဲခြားဆက်ဆံမှု များသည် ဖြေရှင်းရမည့် အနှောင့်အယှက်အဟန့်အတားများဖြစ်သည်ကို အသိအမှတ်ပြုရန် လိုအပ်ပါသည်။ အိမ်တွင်းအကြမ်းဖက်မှုနှင့် လိင်ကွဲပြားမှုအပေါ်အခြေခံသည့် ခွဲခြားဆက်ဆံမှုများကို တိုးပွားဖြစ်ပေါ်စေသည့် စီးပွားရေး၊ လူမှုရေးကိစ္စရပ်များကို ကိုင်တွယ်ဖြေရှင်းနိုင်မည့် စစ်မှန်သည့်နိုင်ငံရေး ပြုပြင်ပြောင်းလဲမှု စီမံကိန်းများစတင်လုပ်ဆောင်ရမည် ဖြစ်သည်။



အစီရင်ခံစာကော်မဲ့သည့်နည်းလမ်း

ဤအစီရင်ခံစာအတွက် ခိုင်လုံသည့်သက်သေအချက်အလက်များကို ပလောင်ဒေသရှိ လိုင်ကွဲပြားမှုအပေါ်အခြေခံသည့်အကြမ်းဖက်မှုနှင့် အိမ်တွင်းအကြမ်းဖက်မှုဆိုင်ရာ စစ်တမ်းကောက်ခံရယူ ခဲ့သည့်အတွေ့အကြုံများအပြင် ယင်းကိစ္စများနှင့်စပ်လျဉ်းသည့်ပလောင်လူထု၏အမြင်သဘောထားများမှ ရယူပါသည်။ စစ်တမ်းများကို ၂၀၀၉ ခုနှစ် နိုဝင်ဘာလမှ မတ်လ ၂၀၁၀ ခုနှစ်အထိ ကောက်ယူခဲ့ပါသည်။

PWO ၏စစ်တမ်းကောက်ယူ သုတေသနပြုသူများသည် ကွတ်ခိုင်၊ မန်တုံ၊ နမ့်ခမ်းနှင့် နမ့်ဆန် အစရှိသည့် မြို့နယ်လေးခုမှ စစ်တမ်းဖြေကြားသူ အမျိုးသား၊ အမျိုးသမီးများ၏ အတွေ့အကြုံနှင့်အမြင် သဘောထားများကို မှတ်တမ်းပြုစုခဲ့ပါသည်။ မြို့နယ်တိုင်းရှိ ကျေးရွာများမှ ခြောက်ရွာနှင့် ဆယ်ရွာခန့် အထိ တစ်ရွာလျှင် လူဦးရေ ပျမ်းမျှ ၁၅၀ ခန့်စစ်တမ်းကောက်ခံခဲ့ပြီး၊ ချွင်းချက်အနေဖြင့် မန်တုံမြို့နယ်တွင် ၂၀၀ ကျော်တွေ့ဆုံ မေးမြန်းကောက်ခံခဲ့သည်။

စုစုပေါင်း ၆၁၇ ဦး စစ်တမ်းဖြေကြားတုန့်ပြန်ခဲ့ပြီး အမျိုးသမီး ၃၉၀ နှင့် အမျိုးသား ၂၂၇ ဦးဖြစ်ပါဝင်သည်။ အိမ်တွင်းအကြမ်းဖက်မှု ပြဿနာကို ခွဲခြမ်းစိပ်ဖြာသုံးသပ်ရာတွင် အမျိုးသားများ၏ အမြင်ခံယူချက်ကို စူးစမ်းရယူရန်အရေးကြီးသည်ဟု မိမိတို့ခံယူထားသဖြင့် အမျိုးသမီး၊ အမျိုးသား နှစ်မျိုးစလုံးကို စစ်တမ်းကောက်ယူခဲ့ပါသည်။ ပလောင်လူ့အဖွဲ့အစည်းရှိ အိမ်တွင်းအကြမ်းဖက်မှု ပြဿနာကို ကိုင်တွယ်ဖြေရှင်းရာတွင် ပလောင်အမျိုးသားများ၏ သဘောထားဆန္ဒမပါလျှင် ဖြေရှင်းရန် မဖြစ်နိုင်ချေ။ စစ်တမ်းဖြေကြား သူများမှာ အသက် ၁၅ နှစ်မှ ၆၀ နှစ်ခန့်ဖြစ်ပြီး ထက်ဝက်ကျော်မှာ ၁၅ နှင့် ၂၅ နှစ်ကြား အသက်အရွယ် များဖြစ်ကြသည်။

PWO ၏ အမျိုးသမီးများအပေါ်အကြမ်းဖက်မှု တိုက်ဖျက်ရေးစီမံချက်နှင့် **PWO** ၏ သတင်းနှင့် ပြန်ကြားရေးဌာနရှိ ကွင်းဆင်းသတင်းကောက်ခံသူများက ရှမ်းပြည်နယ်မြောက်ပိုင်းရှိ ပလောင်ဒေသ တလျှောက်တွင် စစ်တမ်းအချက်အလက်များ ကောက်ခံဆောင်ရွက်ခဲ့သည်။

ယခုအစီရင်ခံစာတွင် ပါရှိသောအချို့အချက်အလက်များမှာ ဖော်ပြပါမြို့နယ်လေးခုမှအမျိုးသမီး ခြောက် ဆယ် (၆၀) ခန့်နှင့် ၂၀၀၈ ခုနှစ်တွင် တွေ့ဆုံမေးမြန်းခဲ့သည့် မေးမြန်းချက်များကို ပြန်လည်အသုံးပြု ထားပါသည်။ ထိုလူတွေ့မေးမြန်းမှုများသည် မူးယစ်ဆေးဝါးသုံးစွဲမှုကြောင့် မိသားစုအပေါ်ဆိုးကျိုးသက် ရောက်စေခဲ့သည့် အမျိုးသမီးများ၏အတွေ့အကြုံများနှင့် ပလောင်လူ့အဖွဲ့အစည်းအတွင်းတွင် မူးယစ်ဆေးဝါးသုံးစွဲခြင်းနှင့် အိမ်တွင်းအကြမ်းဖက်မှုပြဿနာဖြစ်ပေါ်ရသည့် ဆက်စပ်မှုတို့ကို သိသာ ထင်ရှားစေရန် ဖော်ညွှန်းထားပါသည်။

ဤအစီရင်ခံစာသည် စစ်အုပ်စုတို့၏လုပ်ရပ်များကိုနှိုင်းယှဉ်ဖော်ပြရန်အတွက် အမျိုးသမီးများ အဖွဲ့ချုပ် (မြန်မာနိုင်ငံ) မှ ၂၀၀၈ ခုနှစ်တွင်ထုတ်ဝေတင်ပြခဲ့သည့် စီဒေါယုဉ်ပြိုင်အစီရင်ခံစာနှင့် **PWO** ထုတ်ဝေခဲ့သော အစီရင်ခံစာများမှ အချက်အလက်အချို့ကိုပါ သက်သေပြထားပါသည်။

အစီရင်ခံစာ မိတ်သက်

ဤအစီရင်ခံစာသည် ပလောင်အမျိုးသမီးအစည်းအရုံး (PWO) ၂၀၀၆ ခုနှစ်တွင်ဖွဲ့စည်းလုပ်ဆောင်ခဲ့သည့် အမျိုးသမီးများအပေါ်အကြမ်းဖက်မှုများ ပပျောက်ရေးလုပ်ငန်းစဉ်၏ အစပြုလှုပ်ရှားမှု တရပ်ဖြစ်သည်။ ဤလုပ်ငန်းစဉ်တွင် PWO မှ သုတေသနပြုခြင်း၊ လူကုန်ကူးမှုနှင့်အမျိုးသမီးများအပေါ်အကြမ်းဖက်မှု ကိစ္စရပ်များနှင့်ဆက်စပ်ပြီး အသိပညာပေး မြှင့်တင်ခြင်းတို့ကို ဆောင်ရွက်လျက်ရှိပါသည်။

ပလောင်အမျိုးသမီးမြောက်များစွာတို့မှာအိမ်တွင်းအကြမ်းဖက်ခြင်းခံခဲ့ကြရပါသည်။ ပလောင်လူ့အဖွဲ့အစည်းတွင် အမျိုးသမီးအခွင့်အရေးကို အသိအမှတ်ပြုခြင်း၊ နားလည်လက်ခံခြင်းမရှိပဲ ပလောင်အမျိုးသမီးများမှာ လိင်ကွဲပြားမှုအပေါ်အခြေခံသည့် ခွဲခြားဆက်ဆံမှုများကို နေ့စဉ်နှင့်အမျှခံစား နေကြရသည်။ မိသားစုနှင့်လူမှုဝန်းကျင် နှစ်ခုစလုံးတွင် ဆုံးဖြတ်ချက်ချမှတ်သည့်တာဝန်မှာ အမျိုးသားများသာဖြစ်ပြီး ဦးဆောင်မှုအခန်းကဏ္ဍတွင်ရှိရမည်ဟုခံယူသော အမျိုးသားများကိုအမျိုးသမီးများ ထက်မြင့်မားသည့် အဆင့်ထားရှိသင့်သည်ဟု ပလောင်လူမျိုး အများစုကယုံကြည်ကြသည်။ ထိုကဲ့သို့ ကျားမတန်းတူရေးကန့်သတ်မှုများသည် ပလောင်ဒေသတွင်သာမက ရိုးရာဓလေ့ထုံးတမ်းအရ လိင်ကွဲပြားမှုပုံစံခွက်ကြီးစိုးသည့် မြန်မာပြည်တစ်လွှားတွင်ပါ ကန့်သတ်ခြင်းခံကြရသည်။ သို့သော် တိုင်းရင်းသားဒေသများတွင် ပိုမိုဆိုးရွားသည်ကို အများစုက ကျယ်ပြန့်စွာလက်ခံထားကြသည်။

၂၀၁၀ ရွေးကောက်ပွဲကတည်းကပင် အာဏာရှင်စစ်အုပ်စုကျောထောက်နောက်ခံ မြန်မာ အစိုးရသည် ဒီမိုကရေစီပြုပြင်ပြောင်းလဲမှုများ ပြုလုပ်နေကြောင်းကို နိုင်ငံတကာနှင့်အရှေ့တောင်အာရှနိုင်ငံတို့အား ပြသရန်ကြိုးပမ်းဆောင်ရွက်လျက်ရှိသည်။ သို့သော် ဦးသိန်းစိန်အစိုးရသည် မြန်မာနိုင်ငံ၊ အထူးသဖြင့်တိုင်းရင်းသားဒေသများတွင် ကျားမတန်းတူရေးနှင့်စပ်လျဉ်းသည့်မည်သည့်စီမံချက်ကိုမျှ အောင်မြင်စွာဆောင်ရွက်ခြင်း သို့တည်းမဟုတ် လိင်ကွဲပြားမှုကိုအခြေခံသည့် အကြမ်းဖက်မှုအန္တရာယ်ကို ကိုင်တွယ်ဆောင်ရွက်ခြင်း မပြုနိုင်သေးချေ။ ထို့ပြင် အာဏာရှင်စစ်အုပ်စုကျောထောက်နောက်ခံအစိုးရသည် မြန်မာပြည်ရှိ လိင်ကွဲပြားမှုအပေါ်ခွဲခြားဆက်ဆံမှုနှင့် လိင်ကွဲပြားမှုကို အခြေခံသည့်အကြမ်းဖက်မှု ကိစ္စရပ်များနှင့် စပ်လျဉ်းပြီး အချက်အလက်စုဆောင်းခြင်း၊ သုတေသနပြုခြင်းများလည်း ပြုလုပ်ခြင်းမရှိပါ။

ထိုကဲ့သို့ အချက်အလက်ကွာဟမှုကို ကိုင်တွယ်ရန်ကြိုးပမ်းသည့် အနေဖြင့် ပလောင်ဒေသရှိ လိင် ကွဲပြားမှုအပေါ်ခွဲခြားဆက်ဆံမှုနှင့် လိင်ကွဲပြားမှုကိုအခြေခံသည့်အကြမ်းဖက်မှုနှင့် ပတ်သက်သော ခိုင်လုံသည့် အချက်အလက်များကို PWO မှ ကောက်ခံခဲ့ပါသည်။ ပြဿနာအတိုင်းအဆပမာဏကို ရှာဖွေတွေ့ရှိနိုင်ရန်နှင့် ဤကိစ္စရပ်များကြောင့် အမျိုးသမီးများ၏ဘဝအပေါ်ကျရောက်နေသည့် ဆိုးကျိုးများကို သိရှိနားလည်နိုင်ရန် အတွက်လည်းရည်ရွယ်ပါသည်။ PWO ကွင်းဆင်း သုတေသနပြုသူများသည် ရှမ်းပြည်နယ်မြောက်ပိုင်း ပလောင်ဒေသတွင်းရှိ အိမ်တွင်းအကြမ်းဖက်မှုအခြေအနေအဆင့်များနှင့် ကျားမတန်းတူရေးနှင့်စပ်လျဉ်းပြီး ပျံ့နှံ့နေသော သဘောထားများ လေ့လာဖော်ထုတ်ရန်အတွက် စစ်တမ်းများကို ၂၀၀၉ ခုနှစ် နိုဝင်ဘာလ မှ မတ်လ ၂၀၁၁ ခုနှစ်အထိ ကောက်ယူခဲ့ပါသည်။ ထိုကဲ့သို့ကောက်ယူခြင်းဖြင့် မြန်မာအစိုးရ၏ အမျိုးသမီးအခွင့်အရေး ဆောင်ရွက်မှုများ မည်ကဲ့သို့အခြေအနေရှိသည်ကို သိရှိခွင့်ရရှိစေခဲ့ပါသည်။ PWO အနေဖြင့် ပလောင်ဒေသမှ မြန်မာပြည် တဝှမ်းလုံးအထိ လိင်ကွဲပြားမှုအပေါ်ခွဲခြားဆက်ဆံမှုများနှင့် လိင်ကွဲပြားမှုကိုအခြေခံသည့်အကြမ်းဖက်မှုများနှင့် ပတ်သက်သည့် အသိပညာပေးမှုများကို ဆက်လက်ပြုလုပ်သွားမည်ဖြစ်ပါသည်။

လိင်စွဲဖြားမှု ကပ်စွဲများ

CEDAW ခိုင်ခံ့ မြန်မာနိုင်ငံ၏

မြန်မာအစိုးရသည် ၂၀၀၇ ခုနှစ်တွင် ယင်းတို့၏ တတိယပုံမှန်အစီရင်ခံစာများကို ကုလသမဂ္ဂ၏ CEDAW ကော်မတီသို့ တင်သွင်းခဲ့သည်။ ဤကော်မတီသည် မြန်မာနိုင်ငံအပါအဝင် ကုလသမဂ္ဂ၏ အမျိုးသမီးများအပေါ်နည်းမျိုးစုံဖြင့် ဆန့်ကျင်ခွဲခြားဖိနှိပ်မှုများ ပပျောက်ရေးဆိုင်ရာ သဘောတူညီချက်စာချုပ် အဖွဲ့ဝင်နိုင်ငံများ၏ အမျိုးသမီးများနှင့်ပတ်သက်သည့် တိုးတက်ဆောင်ရွက်မှု များကိုစောင့်ကြပ်ကြည့်ရှုရပါသည်။ မြန်မာစစ်အစိုးရက ထိုအစီရင်ခံစာတွင် မြန်မာအမျိုးသမီးများသည် သမိုင်းစဉ်ဆက်အရ “အမျိုးသားများနှင့်တန်းတူအခွင့်အရေးရရှိခံစား”^၁ ခဲ့ယုံမျှမကပဲ “မြန်မာအမျိုးသမီးများ သည် မမွေးဖွားမီကတည်းကပင် အခွင့်အရေးများရရှိခံစားကြသည်”^၂ ဟု အခိုင်အမာ ထည့်သွင်းခဲ့သည်။ အိမ်တွင်းအကြမ်းဖက်မှု ကိစ္စရပ်နှင့် ပတ်သက်ပြီး တိကျသည့်ဖော်ပြချက်များမပါရှိချေ။

ဖိုဝါဒကြီးစိုးသည့်သဘောထားများ၊ အမျိုးသမီးနှင့်အမျိုးသားတို့၏ဘဝနေထိုင်မှုတစ်ခုလုံး (အထူးသဖြင့် တိုင်းရင်းသားဒေသများ) နှင့်သက်ဆိုင်ပြီး တာဝန်၊ အဆင့်ရာထူး၊ သင်္ကေတလက္ခဏာများ အပေါ် အမြစ်တွယ်နေသော သမားရိုးကျပုံစံခွက်များနှင့်ပတ်သက်ပြီး CEDAW ကော်မတီမှ ယင်းတို့၏ စိုးရိမ်မကင်းဖြစ်မှုကို တုန့်ပြန်ထောက်ပြခဲ့သည်။ ဒါဏ်ခတ်မှုကင်းလွတ်သည့် ဝစီပိတ် ယဉ်ကျေးမှု ကြောင့် လူမှုရေးအရ လိုက်ပါလုပ်ဆောင်ရင်း တရားဝင်အသိအမှတ်ပြုသဖွယ်^၃ ပျံ့နှံ့စွာဖြစ်ပွားနေသည့် အိမ်တွင်းအကြမ်းဖက်မှုအပါအဝင် ပမာဏမြင့်မားစွာ ပျံ့နှံ့ဖြစ်ပွားနေသော အမျိုးသမီးများအပေါ် အကြမ်းဖက်မှုကိစ္စရပ်များကိုလည်း စိုးရိမ်မကင်းဖြစ်ကြောင်းဖော်ပြခဲ့သည်။ အသက်အရွယ်၊ လူမျိုးစု အလိုက်စုရုံးပါဝင်သော အမျိုးသမီးများအပေါ်အကြမ်းဖက်မှုဆိုင်ရာ အချက်အလက်များအပြင် ထို အကြမ်းဖက်မှုဖြစ်ပွားသည့်ပမာဏနှင့် ဖြစ်ပွားသည့်အရင်းအမြစ်များအပေါ် ဆန်းစစ်လေ့လာခြင်း၊



၂၀၀၈ ခုနှစ် ၄၂ ကြိမ်မြောက် စီဒေါ့ကောမတီ အစည်းအဝေးတွင် မြန်မာအစိုးရ၏ အစီရင်ခံစာအားစစ်ဆေးနေစဉ်

စစ်တမ်းကောက်ယူခြင်း မရှိသည့်အတွက် ကော်မီတီက များစွာစိတ်ပျက်သည်။

၂၀၀၈ ခုနှစ်တွင် CEDAW ကော်မီတီသည် မြန်မာစစ်အစိုးရအားစတုတ္ထအကြိမ် မြောက် တိုက်တွန်းအကြံပြုချက်ပေးခဲ့ပြီး အိမ်တွင်းအကြမ်းဖက်မှုအပါအဝင် လိုင်ကွဲပြားမှုအပေါ် အခြေခံသည့် အကြမ်းဖက်မှုများ အသိပညာပေးခြင်းများ ပိုမိုပြုလုပ်ရန် တောင်းဆိုခဲ့သည်။

“အမျိုးသမီးများအပေါ်နည်းမျိုးစုံဖြင့် အကြမ်းဖက်မှုများသည် သဘောတူညီချက်စာချုပ်ပါ ခွဲခြားဖိနှိပ်မှု ပုံစံများဖြစ်ပြီး အမျိုးသမီးအခွင့်အရေးချိုးဖောက်မှုဖြစ်ကြောင်း မီဒီယာနှင့်ပညာပေးရေးအစီအစဉ် များတွင် အများပြည်သူလူထုတို့အား ပညာပေးမြှင့်တင်ရန် စာချုပ်အဖွဲ့ဝင်နိုင်ငံများကို ကော်မီတီက တောင်းဆိုတိုက်တွန်းအပ်ပါသည်။”

လိုင်ကွဲပြားမှုအပေါ်အခြေခံသည့်အကြမ်းဖက်မှုများကို ပြစ်မှုဆိုင်ရာအက်ဥပဒေတရပ်အဖြစ် ဥပဒေအရ အရေးယူနိုင်ရန် ပြည်တွင်းဥပဒေ စံနှစ်ကိုပြန်လည် ပြင်ဆင်သုံးသပ်ရန်အတွက် စစ်အုပ်စုကို ကော်မီတီက တောင်းဆိုခဲ့သည်။

“အိမ်တွင်းအကြမ်းဖက်ခြင်းနှင့် နည်းမျိုးစုံဖြင့် လိုင်ပိုင်းဆိုင်ရာစော်ကားခြင်းတို့အပါအဝင် အမျိုးသမီး နှင့်မိန်းကလေးငယ်များအပေါ် အကြမ်းဖက်ခြင်းတို့ကို ပြစ်မှုဆိုင်ရာကျူးလွန်မှုအဖြစ်သတ်မှတ်ရန်၊ ကျူးလွန်သူများအား တရားစွဲဆိုခြင်း၊ အပြစ်ပေးခြင်းနှင့် ပြန်လည်ပြုစုပျိုးထောင်ပေးခြင်းများနှင့် ထိုကျူး လွန်ခံရသည့်သားကောင်များဖြစ်သော အမျိုးသမီးနှင့် မိန်းကလေးငယ်များအား ပြန်လည်ကုစားမှုများ၊ အကာအကွယ်ပေးမှုများ အလျှင်အမြန်ရရှိစေရန်တွက် သေချာစွာဆောင်ရွက်ပေးရန် စာချုပ်အဖွဲ့ ဝင်နိုင်ငံများကို ကော်မီတီမှ တောင်းဆိုတိုက်တွန်းအပ်ပါသည်။”

လိုင်ကွဲပြားမှုအပေါ်အခြေခံသည့်အကြမ်းဖက်မှုနှင့် အိမ်တွင်းအကြမ်းဖက်မှုတို့နှင့်စပ်လျဉ်းပြီး သုတေသန ပြုစုရန်အတွက်လည်း စစ်အုပ်စုကို ကော်မီတီကတောင်းဆိုခဲ့သည်။

“အသက်အရွယ်နှင့်လူမျိုးမခွဲခြားပဲ နည်းအမျိုးမျိုးဖြင့်ပျံ့နှံ့ဖြစ်ပေါ်နေသည့် လိုင်ကွဲပြားမှုအပေါ် အခြေခံသည့် အကြမ်းဖက်ခြင်းဆိုင်ရာ အချက်အလက်များ အလားအလာများနှင့်အတူ သတင်းအချက် အလက်များပေးရန် စာချုပ်အဖွဲ့ဝင်နိုင်ငံများကို ကော်မီတီက တိုက်တွန်းအပ်ပါသည်။ ထိုအကြမ်းဖက်မှု ဖြစ်ပွားသည့်ပမာဏနှင့်အရင်းအမြစ်တို့ကို လေ့လာဆည်းပူးခြင်း၊ စစ်တမ်းကောက်ယူခြင်းပြုလုပ်ရန် ကော်မီတီအနေဖြင့် စာချုပ်အဖွဲ့ဝင်နိုင်ငံကို တိုက်တွန်းတောင်းဆိုအပ်ပါသည်။”

မြန်မာနိုင်ငံသည် CEDAW စာချုပ်ကိုအတည်ပြုလက်ခံသည့်အဖွဲ့ဝင်နိုင်ငံဖြစ်သည့်အလျောက် လိုင်ကွဲပြားမှုအပေါ် အခြေခံသည့် အကြမ်းဖက်ခြင်းနှင့် အိမ်တွင်းအကြမ်းဖက်ခြင်း၊ ယင်းအကြမ်းဖက်မှုတို့ ကိုဖြစ်ပေါ် မြှင့်တင်စေသည့်အချင်းအရာများကို ကိုင်တွယ်ဆောင်ရွက်ရန် တာဝန်ရှိသည်။ ကော်မီတီသို့ တင်ပြရမည့် စတုတ္ထအကြိမ်မြောက် ပုံမှန်အစီရင်ခံစာ ရေးသားပြုစုရမည့်အချိန်ကာလဖြစ်ပြီး CEDAW မှ ၂၀၁၄ ခုနှစ်တွင် သုံးသပ်နိုင်ရန်အတွက် ၂၀၁၃ ခုနှစ်တွင် တင်ပြရမည်ဖြစ်သည်။

အာဏာရှင်စစ်အုပ်စုကျောထောက်နောက်ခံမြန်မာအစိုးရသည် ၂၀၁၀ နိုဝင်ဘာရွေးကောက်ပွဲမှ စ၍ နိုင်ငံတကာတွင် ယင်းတို့အပေါ် အမြင်ကောင်းလာစေရန်ကြိုးပမ်းမှုနှင့် မြန်မာပြည်တွင်စစ်မှန်သော ဒီမိုကရေစီပြုပြင်ပြောင်းလဲမှုလမ်းစတင် ရောက်ရှိနေပြီဟု ပြောဆိုနေသော်လည်း၊ ရှမ်းပြည်မြောက်ပိုင်း ပလောင်ဒေသတွင်ပြုလုပ်ခဲ့သည့် PWO ၏ ရှာဖွေသုတေသနပြုချက် ရလဒ်များအရ CEDAW ကော်မီတီ ထောက်ပြပြောဆိုထားသည့်ကိစ္စရပ်များ တိုးတက်မြင်မားအောင် ကိုင်တွယ်ဆောင်ရွက်ရာတွင် လစ်လျူရှုခံရလျက်ရှိပါသည်။

ഇന്ത്യയിലെ നൃത്യങ്ങൾ:



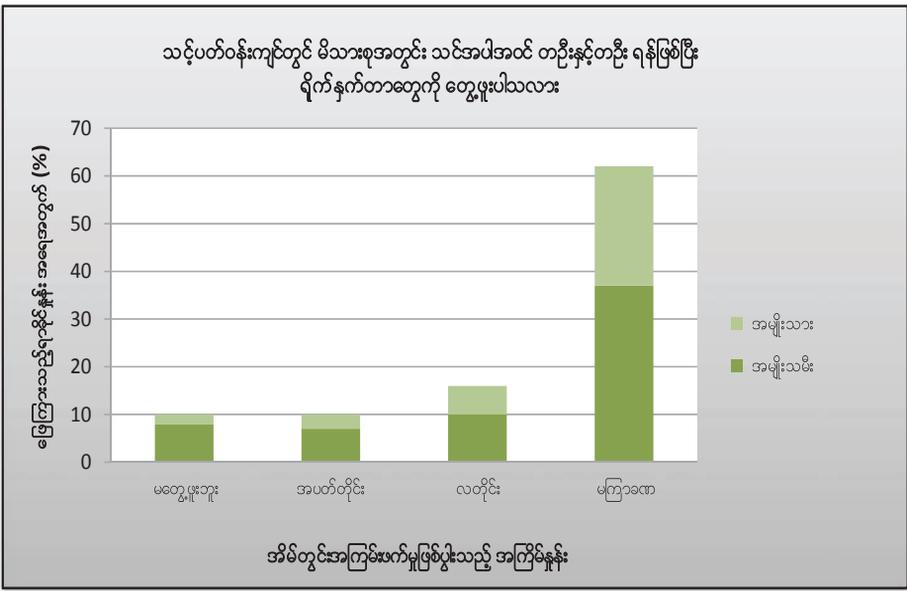
စာစုစာရင်း ဂျီဂရပ်ဖစ်များ

ရမ်းပြည်မြောက်ပိုင်းရှိ မြို့နယ်လေးခုတွင်နေထိုင်ကြသောလူ ၆၁၇ ဦးကို PWO မှတွေ့ဆုံ စစ်တမ်းကောက်ခဲ့သည်။ ပလောင်လူ့အဖွဲ့အစည်းရှိ အိမ်တွင်းအကြမ်းဖက်မှုအတွေ့အကြုံများနှင့် ကျားမ တန်းတူရေးအပေါ် လူထု၏အမြင်သဘောထားများကို စစ်တမ်းကောက်ယူခဲ့ပါသည်။ စစ်တမ်းမြေကြား တုန့်ပြန်သူ ၆၁၇ ဦးရှိပြီး အမျိုးသမီး ၃၉၀ နှင့် အမျိုးသား ၂၂၇ ဦးဖြစ်သည်။ စစ်တမ်း မြေကြားသူများမှာ အသက် ၁၅ နှစ်မှ ၆၀ နှစ်ခန့်ဖြစ်ပြီး ထက်ဝက်ကျော်မှာ ၁၅ နှင့် ၂၅ နှစ်ကြား အသက်အရွယ်များဖြစ်သည်။

ပလောင်လူ့အဖွဲ့အစည်းတွင် အိမ်တွင်းအကြမ်းဖက်မှုပြဿနာ မည်ကဲ့သို့ဆိုးရွားနေပါသနည်း။

မေးခွန်း (၁) သင့်ပတ်ဝန်းကျင်တွင် မိသားစုအတွင်း သင်အပါအဝင် တဦးနှင့်တဦး ရန်ဖြစ်ပြီး ရိုက်နှက် တာတွေကို တွေ့ဖူးပါသလား။

PWO ကောက်ခံခဲ့သောစစ်တမ်းတွင် မြေကြားသူ ၆၁၃ ဦးအနက် ကိုးဆယ်ရာခိုင်နှုန်းမှာ ယင်းတို့၏ လူမှုဝန်းကျင်မိသားစုအတွင်းတွင် ရုပ်ပိုင်းဆိုင်ရာအကြမ်းဖက်မှုများကို ကိုယ်တိုင်ကြုံတွေ့ခဲ့ရ သို့မဟုတ် မြင်ခဲ့ရဖူးသူများဖြစ်သည်ကို စစ်တမ်းရလဒ်အဖြစ်ဖော်ပြထားသည်။ ရုပ်ပိုင်းဆိုင်ရာအကြမ်း ဖက်မှုများ ဖြစ်ပွားနေသည်မှာ စိုးရိမ်ရသည့်အကြိမ်နှုန်းအထိဖြစ်သည်ဟု စစ်တမ်းမြေကြားချက်များက ပြသနေပြီး၊ မြေကြားသူ ၆၂ ရာခိုင်နှုန်းက မိသားစုအတွင်းတွင် နေ့စဉ်လိုလို ရုပ်ပိုင်းဆိုင်ရာအကြမ်းဖက်ခံ ရသည်ကို ကိုယ်တိုင်ကြုံတွေ့ (သို့) သက်သေအဖြစ်မြင်တွေ့ကြရသည်ဟု ရင်ဖွင့်ကြသည်။



မေးခွန်း (၂) သင့်ပတ်ဝန်းကျင်မှာ ဘယ်လိုမိသားစုမျိုးတွေက အိမ်တွင်းအကြမ်းဖက်မှု အများဆုံးကြုံတွေ့ကြသလဲ။

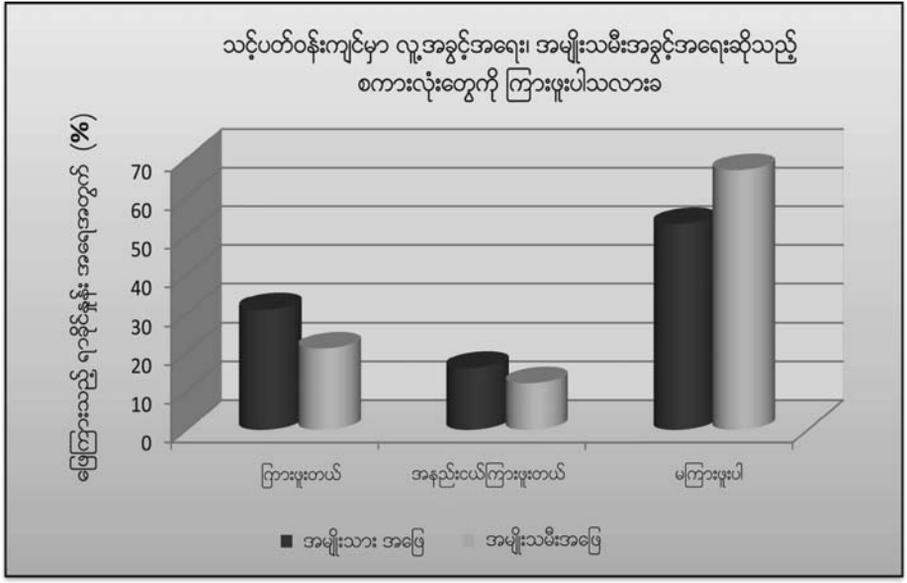
ဆင်းရဲသည့်မိသားစုများနှင့် ပတ်ဝန်းကျင်အသိုင်းအဝိုင်းတို့တွင် အိမ်တွင်းအကြမ်းဖက်မှု ပိုမိုဖြစ်ပွား သည်ဟု စစ်တမ်းဖြေကြားသူ ၅၅ ရာခိုင်နှုန်းကပြောကြားခဲ့သည်။ သို့သော်လည်း အချို့ကိစ္စရပ်များ တွင် ချမ်းသာသောသူနှင့် ပညာတတ်သော မိသားစုများတွင်လည်း အိမ်တွင်းအကြမ်းဖက်မှု များ တွေ့ရှိနေရဆဲဖြစ်သည်။

ပလောင်လူမျိုးများ အိမ်တွင်းအကြမ်းဖက်မှုပြုသည့်နာကို သတိပြုမိကြပါသလား။

မေးခွန်း (၃) သင့်ပတ်ဝန်းကျင်မှာ လူ့အခွင့်အရေး၊ အမျိုးသမီးအခွင့်အရေးဆိုသည့် စကားလုံးတွေကို ကြားဖူးပါသလား။

စစ်တမ်းဖြေကြားသူ ၆၂ ရာခိုင်နှုန်းမှာ လူ့အခွင့်အရေး၊ အမျိုးသမီးအခွင့်အရေးအကြောင်းကို မကြားဖူး (သို့) မသိရှိပါ ဟု အဖြေပေးခဲ့သည်။ ၂၅ ရာခိုင်နှုန်းမှာ ထိုအခွင့်အရေးများအကြောင်းကို သိရှိသည်ဟု တုန့်ပြန်ခဲ့ပါသည်။

“ကျမအထက်တန်းကျောင်းပညာအောင်ပြီးတာတောင်မှ အမျိုးသမီးအခွင့်အရေးအကြောင်း ဘာမှမသိ ဘူး၊ ဒီအကြောင်းတွေကို ကျမတို့ရဲ့စာသင်ကျောင်းမှာမသင်ရဘူး။ ကျမတို့ရွာမှာဆိုရင် ကျမရဲ့ အဖေ အပါအဝင် ယောက်ျားအတော်များများက သူတို့ရဲ့မိန်းမတွေကို ရိုက်ကြတယ်။ ဒါကတော့ သူတို့က သူတို့ယောက်ျားတွေကို မှီခိုအားထားနေရတော့ အမျိုးသမီးတွေအတွက် ပုံမှန်ပဲလို့ကျမထင်တယ်။ တခါတလေဆိုရင် ဘာအကြောင်းပြချက်မှမရှိပဲ အဖေကအမေ့ကိုရိုက်တတ်ပါတယ်။ အဲတာမျိုးကြုံရင် ကျမအရမ်းဝမ်းနည်းတယ်။” အသက် ၂၀ နှစ်အရွယ် အမျိုးသမီးငယ်၊ နမ့်ခမ်းမြို့နယ်။



မေးခွန်း (၄) လိုင်ကွဲပြားမှုအပေါ်အခြေခံတဲ့ အကြမ်းဖက်မှုများဖြစ်လာလျှင် အမျိုးသမီးတွေအတွက် မိမိကိုယ်ကို ကာကွယ်နိုင်မည့်နည်းလမ်းများနှင့် ပညာပေးသည့်လုပ်ငန်းများ လုပ်ဆောင်ပေးတာတွေ ရှိပါ သလား။

အိမ်တွင်းအကြမ်းဖက်မှုပြဿနာများကို လေ့လာကိုင်တွယ်ဖြေရှင်းပေးမည့် အသိပညာပေး မြှင့်တင်ခြင်း (သို့) လူမှုဖွံ့ဖြိုးရေးစီမံချက်များ မရှိပါဟု ၄၂ ရာခိုင်နှုန်းနီးပါးကဖြေကြားကြသည်။

“ကျမ တက္ကသိုလ်မှာ ကျောင်းတက်နေတာ ၃ နှစ်ရှိပြီ။ ကျမတစ်ခါမှ တက္ကသိုလ်မှာ အမျိုးသမီး အခွင့်အရေး၊ လူ့အခွင့်အရေးဆိုတာတွေကို တစ်ခါမှမလေ့လာခဲ့ဖူးဘူး။ ရွာမှာရှိနေတုန်းကလည်း ကျားမ တန်းတူရေးနှင့်အမျိုးသမီးအခွင့်အရေးအတွက် လုပ်ဆောင်ပေးတဲ့ ပညာပေးမှုလုပ်ငန်းစဉ်တွေ ဖွံ့ဖြိုးမှုလုပ်ငန်းစဉ်တွေ မတွေ့ခဲ့ဖူးဘူး။ မြို့ပေါ်မှာတော့ တခါတလေ အမျိုးသမီးရေးရာနဲ့ အန်ဂျီအို တွေကနေလုပ်တဲ့ မိခင်နှင့်ကလေးစောင့်ရှောက်ရေး၊ မျိုးပွားခြင်းဆိုင်ရာကျန်းမာရေးစတဲ့ ဟောပြောပွဲ တွေတော့ တွေ့ဖူးတယ်။ ခုချိန်ထိတော့ဘာအပြောင်းအလဲမှမတွေ့သေးဘူး။

အရင်တုန်းကတော့ ဇာထိုးပန်းထိုးနဲ့ အိမ်တွင်းမှုသင်တန်းတွေတော့ အမျိုးသမီးတွေအတွက် လုပ် ပေးတာကြားဖူးတယ်။ အခုတော့ အဲဒါတွေလည်းမရှိတော့သလို အမျိုးသမီးအတွက်ဖွံ့ဖြိုးမှု လုပ်ငန်းတွေလည်း ဘာမှတောင်မရှိဘူး။ ဥပမာ ကျမတို့တက်တဲ့ကျောင်းမှာဆိုရင် အမျိုးသမီး ဆရာမတွေက စီမံခန့်ခွဲမှုနဲ့ဆိုင်တဲ့ ဘာသာရပ်တွေပေးနေတာ နှစ်ပေါင်းကြာနေပြီ ဒီ ၂၀၁၁ခုနှစ် ထဲမှာဆိုရင် အဲဒါတွေ ပြန်လည်းသုံးသပ်တဲ့အချိန်မှာ အမျိုးသမီးတွေလုပ်ဆောင်လို့ မအောင် မြင်ဘူးလို့ ကျောင်းစီမံခန့်ခွဲရေးဌာန ကပြောတယ်။ ခုဆိုအမျိုးသမီးတွေနေရာမှာ အမျိုးသားဝန်ထမ်း တွေကို အစားထိုးလိုက်တယ်။ ဒါကိုကြည့်မယ်ဆိုရင် အမျိုးသမီးတွေအတွက် ဖွံ့ဖြိုးမှုတွေဘာမှ လုပ်ပေး ပို့ဆွဲမရှိဘူးဆိုတာရှင်းနေတာပဲ။” (အသက် ၂၂ နှစ် ပလောင်အမျိုးသမီး၊ တက္ကသိုလ်ကျောင်းသူ)

မေးခွန်း (၅) သင့်ရဲ့ပတ်ဝန်းကျင်ရှိ မိသားစုအတွင်း အကြမ်းဖက်မှုခံရပြီဆိုလျှင် ဘယ်သူတွေက ဝင်ရောက် ဖြေရှင်းပေး တာမျိုးရှိပါသလဲ။

အိမ်တွင်းအကြမ်းဖက်မှုကိစ္စများ ဖြစ်လာလျှင် မိတ်ဆွေသူငယ်ချင်းနှင့် ဆွေမျိုးများက ပြဿနာများကို လာရောက်ကူညီဖြေရှင်း ပေးကြသည်ဟု ၈၁ ရာခိုင်နှုန်းကျော်ကဖြေကြားပြီး၊ ၁၀ ရာခိုင်နှုန်းအောက်မှာ မည်သူမှလာရောက်ကူညီခြင်းမရှိပါ။

ပလောင်လူမှုအဖွဲ့အစည်းတွင် ကျားမတန်းတူရေးအပေါ် ထားရှိသည့်သဘောထားများ

မေးခွန်း (၆) အမျိုးသမီးတွေက အမျိုးသားတွေနဲ့ တန်းတူဖြစ်တယ်ဆိုတာကို လက်ခံသဘောတူပါသလား။

PWO ကောက်ခံခဲ့သောစစ်တမ်းရလဒ်အရ ကျားမတန်းတူရေးနှင့်ပတ်သက်ပြီး ပလောင် လူမျိုး အများစုမှာ ရိုးရာဓလေ့ထုံးတမ်းအရ လိင်ခွဲခြားမှုပုံစံခွက်ကိုအမြစ်တွယ်နေကြပြီး၊ ၃၃ ရာခိုင်နှုန်းမှာ အမျိုးသမီးများသည် အမျိုးသားများနှင့် တန်းတူမဖြစ်ပါဟု ဖြေကြားခဲ့သည်။ သို့သော် အသက် ၁၅-၂၅ နှစ်ကြားရှိ စစ်တမ်းဖြေကြားသူများ၏ ၆၅ ရာခိုင်နှုန်းက အမျိုးသမီးနှင့် အမျိုးသားတန်းတူပင်ဖြစ်သည်ဟု ဖြေကြားခဲ့သည်ကိုထောက်ရှုခြင်းဖြင့် ထိုအမြင်သဘောထားများတိုးတက်ပြောင်းလဲလာသည့် သက်သေ သာဓကများကို တွေ့ရှိရသည်။

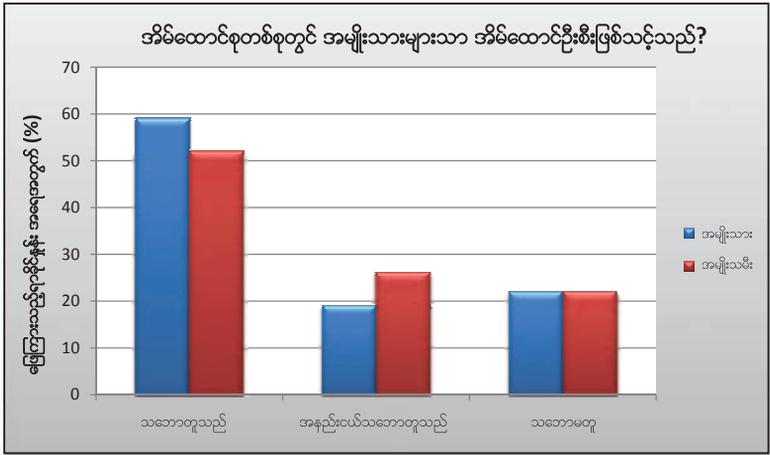


“ကျမအမြင်ကတော့ အမျိုးသမီးနဲ့အမျိုးသားဆိုတာ တန်းတူပဲလို့ထင်တယ်။ ဒါပေမဲ့ ကျမမိဘတွေကတော့ ကျမကို အမြဲတမ်း ကျမမောင်လေးတွေနဲ့ ခွဲခြားတယ်။ ဘယ်တော့မှ တန်းတူမဆက်ဆံဘူး။ ကျမအထက်တန်းအောင်ပြီးတော့ တက္ကသိုလ် အရမ်းတက်ချင်တယ် ဒါပေမဲ့ ကျမမိဘတွေက ဘာပြောလည်းဆိုတော့ ကျမတို့မောင်နှမ ၂ ယောက်လုံး ကျောင်းစရိတ်ကို မထောက်ပံ့နိုင်ဘူး။ မောင်လေးက ယောက်ျားလေးဖြစ်တဲ့အတွက် သူ့ကိုပဲ ကျောင်းတက်ဖို့ ဦးစားပေးရမယ်ပြောတယ်။ ကျမတို့မောင်နှမ ရန်ဖြစ်တိုင်း ကျမမိဘတွေက ယောက်ျားလေးက ဘုန်းရှိတယ်၊ သူ့ကိုကောင်းကောင်းမွန်မွန်ဆက်ဆံရမယ် လေးစားရမယ် အမြဲပြောတယ်။ ကျမကိုယ်တိုင်အလုပ်လုပ်ပြီး ကျောင်းတက်မယ်ပြောတော့လည်း အဖေကခွင့်မပြုဘူး။ ကျမ ၁၀ အတွက် အလုပ်လုပ်ပြီး ကျောင်းတက်ခွင့်မရတဲ့အတွက် အရမ်းဝမ်းနည်းတာပဲ။”

အသက် ၁၈ နှစ် အရွယ် အမျိုးသမီးငယ်၊ မန်တုံမြို့။

မေးခွန်း (၇) အိမ်ထောင်စုတစ်စုတွင် အမျိုးသားများသာ အိမ်ထောင်ဦးစီးဖြစ်သင့်သည်။ သဘောတူပါသလား။

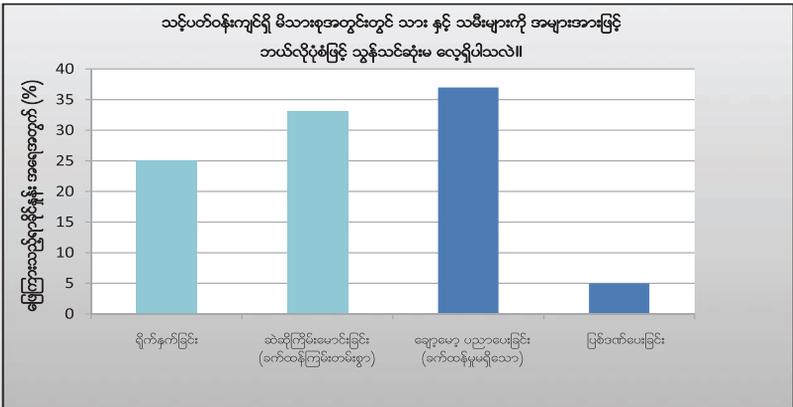
စစ်တမ်းဖြေကြားသူ ၇၈ ရာခိုင်နှုန်းက အမျိုးသားများအိမ်ထောင်ဦးစီးဖြစ်သည်ကို သဘောတူကြသည်။ အခြားပုံစံတခုဖြင့် မွေးခွန်းထုတ်ကြည့်ရာတွင် ဖြေကြားသူ ၇၃ ရာခိုင်နှုန်းက အမျိုးသမီးများထက် အမျိုးသားများက အိမ်ထောင်ဦးစီးဖြစ်နေကြ သည်ဟု တုန့်ပြန်ခဲ့ပါသည်။



ပလောင်လူမှုအဖွဲ့အစည်းတွင် အိမ်တွင်းအကြမ်းဖက်မှုအပေါ် အမြင်သဘောထားများ

မေးခွန်း (၈) သင်တို့၏ပတ်ဝန်းကျင်တွင် မိဘများက ယင်းတို့၏သားသမီးများကိုမည်ကဲ့သို့ သွန်သင်ဆုံးမလေ့ရှိသလဲ။

အောက်တွင်ဖော်ပြထားသည့်နှိုင်းယှဉ်မှုပုံအရ မိဘများသည် သားသမီးများအား ရုပ်ပိုင်းဆိုင်ရာအရ ရိုက်နှက်ခြင်း၊ ဆဲဆိုကြိမ်းမောင်းပြောဆိုခြင်း ပြစ်ဒဏ်များအသုံးပြုပြီး ခက်ထန်ကြမ်းတမ်းသည့်နည်းလမ်းများဖြင့် သွန်သင်ဆုံးမလေ့ရှိသည်ဟု မြေကြားသူ ၅၈ ရာခိုင်နှုန်းမှပြောသည်။



မေးခွန်း (၉) သင့်ပတ်ဝန်းကျင်ရှိ မိသားစုအတွင်း တစ်ဦးနှင့်တဦး ရိုက်နှက်မှုပြုခြင်းသည် အိမ်တွင်းရေးပြဿနာများ သာဖြစ်သည်။ သဘောတူပါသလား။

အိမ်တွင်းအကြမ်းဖက်မှုများသည် အိမ်တွင်းရေးရာသာဖြစ်ပြီး သက်ဆိုင်ရာအိမ်တွင်းမိသားစုအတွင်းသာ ဖြေရှင်းသင့်သည် ဟု မြေကြားသူ ၇၆ ရာခိုင်နှုန်းက သဘောတူညီကြပါသည်။

အိမ်တွင်းအကြမ်းဖက်မှု ဖြစ်စဉ်အမှတ်(၁)

ကျမ အသက် ၁၈ နှစ်အရွယ်မှာ အိမ်ထောင်ကျခဲ့တယ်။ အိမ်ထောင်ကျပြီး ၁ နှစ် ၂ နှစ် လောက်ထိ ကျမတို့ရဲ့အိမ်ထောင်ရေးက တော်တော်လေးအဆင်ပြေပါတယ်။ တခါတလေ စကားများ တာ လောက်ကလွဲလို့ ကျမကို သူက ရိုက်တာနှက်တာတွေ မရှိခဲ့ပါဘူး။

ကျမက ကျမတို့ရဲ့ အိမ်အလုပ်တွေအကုန်လုံးကို လုပ်ရသလို လက်ဖက်ခြံကိုလည်း နေ့ တိုင်းသွားရပါတယ်။ ကျမယောက်ျားက သူမိဘတွေရဲ့တစ်ဦးတည်းသောသားဆိုတော့အိမ်မှာ ပဲနေပြီးတော့ အိမ်ရဲ့လက်ဖက်စီးပွားရေးကိုပဲ စီမံခန့်ခွဲပါတယ်။ ကျမတို့ရဲ့ကလေးတွေကို တစ်ခါမှ မကြည့်ပါဘူး။ ကလေးတွေကို ကျမနဲ့အတူ လက်ဖက်ခြံကိုခေါ်သွားရတယ် ကျောင်းမတက်ခင် အရွယ်ထိဆိုပါတော့။ အိမ်မှာသူတို့ကိုကြည့်ပေးမဲ့ သူမမှရှိတော့လည်း ကျမပဲအားလုံးကြည့်ရတာပေါ့။ သူ့ကို ကလေးတွေ ကိုကြည့်ဖို့ ကျမအလုပ်ကိုကူဖို့ပြောရင် ဟောက်ခံရတဲ့အပြင် ဒါတွေက နင်လုပ်ရမဲ့ အလုပ်ပဲဆိုပြီး ပြောတယ်။

ကျမတို့ မိသားစုကိစ္စကို တစ်ခါမှ ကောင်းကောင်းဆွေးနွေးလို့မရဘူး။ သူက အရမ်းစိတ်ဆိုး လွယ်တယ်။ ကျမတို့ အငြင်းအခန်ဖြစ်တိုင်း ကျမကိုလည်းရိုက်တယ်။ တခါတလေ သူရိုက်တာ အရမ်း ဆိုးတယ် ဆေးကုရတဲ့အထိပဲ။ သူ့မိဘတွေရှေ့မှာလည်း ရိုက်တာပဲ၊ ဘယ်သူမှ သူ့ကိုထိန်းလို့မရဘူး။ တဖြည်းဖြည်းနဲ့ ရန်ဖြစ်တာကပိုများလာတယ်။ ကလေးတွေရှေ့မှာလည်း ဖြစ်တာပဲ၊ ရန်ဖြစ်ပြီးဆိုရင် ကျမအမြဲတမ်း အမေတို့အိမ်ကို ကလေးတွေနဲ့ ထွက်ပြေးတယ်။ အဲဒါတစ်ပတ်လောက်နေလို့မှ သူ့ အိမ်ကိုမပြန်ဘူးဆိုရင် အမေတို့အိမ်မှာရန်လာရတာတော့တာပဲ။ သူကတစ်ခြားရွာက ကောင်မလေး နဲ့ ရည်းစားဖြစ်နေတယ်လို့လည်းကြားတယ်။ ကောင်မလေးကိုပိုက်ဆံလည်းပေးတယ် တခါတခါ ကျမရဲ့အဝတ်အစားအသစ်တွေလည်း ယူပေးသေးတယ်။ လက်ထပ်ပြီး ၇ နှစ်လောက် ကျမ ဒီလို ခံစားခဲ့ရတယ်။

တခါဆိုရင်ကျမကိုမြို့သွားဖို့ပိုက်ဆံတောင်းတာ၊တစ်ခါမှတောင်ကျမကိုပိုက်ဆံအပ်ဖူးဘူး။ အိမ်ဝင်ငွေအကုန်လုံး သူ့အမေပဲကိုင်တာ၊ ကျမရဲ့ သားအငယ်ကောင်လေးမွေးဖို့ဆိုပြီး ဆုတောင်းတဲ့ ကျမမိဘတွေ လက်ဖက်ခြံကရတဲ့ပိုက်ဆံပဲ ကျမမှာရှိတယ်။ သူ့ကိုပိုက်ဆံမပေးရမလားဆိုပြီး ကိုယ်ဝန် ၉ လရှိတဲ့ချိန်မှာတောင် ရိုက်ခံရသေးတယ်။ ကျမမိဘတွေဆိုရင် အရမ်းစိတ်မကောင်းဖြစ်ပြီးတော့ ကျမကို သူနဲ့ကွာရှင်းဖို့ပြောတယ်၊ ကျမ ခဏခဏကြိုးစားပေးမရပါဘူး။

ကလေး လေးယောက်ရပြီးတဲ့နောက်ပိုင်းမှာတော့ သူ့နှိပ်စက်တာကိုကျမ လုံးဝ မခံနိုင်တော့ဘူး။ ဒါကြောင့် ကျမမိဘတွေရဲ့အိမ်မှာပဲ သွားနေလိုက်တယ်။ ပြီးတော့ရွာလူကြီး တွေကနေတစ်ဆင့် ကွာရှင်းဖို့တောင်းတယ်။ သူကွာပေးပေးမဲ့ ကလေးတွေတော့မပေးဘူး။ တစ်နှစ် လောက်ကြာတော့ တစ်ခြားရွာက ကောင်မလေးနဲ့ယူလိုက်တယ်။ အခုဆိုကျမကလေးက သူတို့ မိထွေးနဲ့ နေရတယ်။ သူတို့မပျော်ဘူးဆိုတာ ကျမသိတယ်။ ကျမ ကလေးတွေနဲ့တွေ့အောင် အမြဲ ကြိုးစားတယ်။ သူကတွေ့ခွင့်မပြုဘူး၊ သူရွာမှာမရှိတဲ့အချိန်ပဲတွေ့ရတယ်။ ကျမတော့ရှက်လို့ အပြင်တောင်သိပ်မထွက်ပါဘူး။

ပလောင်အမျိုးသမီးများ၏ နေ့စဉ်လူမှု

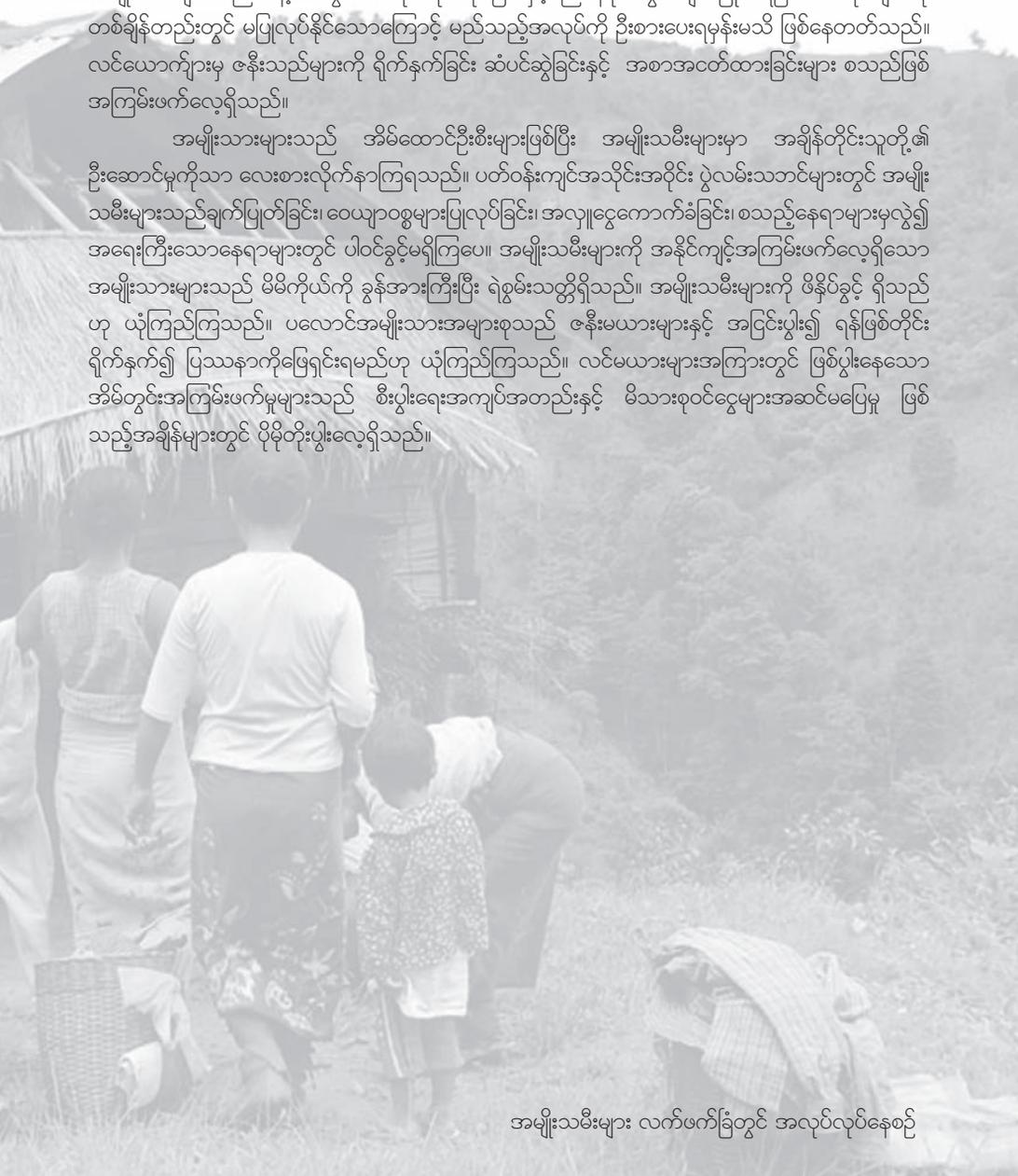
ပလောင်အမျိုးသမီးများသည် ပင်ပမ်းလှသော နေ့စဉ်အိမ်မှုကိစ္စများကို ခိုင်ခံ့၍လုပ်ဆောင်နေကြရသည်။ အမြဲတမ်းလိုလိုပဲ နံနက် ၂ နာရီ ၃နာရီအချိန်တွင် စောစောထ၍ ရေပင်(သို့) ရေချောင်းမှရေများကိုခပ်ကြရသည်။ အိမ်သန့်ရှင်းရေးလုပ်ပြီး တစ်အိမ်လုံး စားသောက်နိုင်ရန်အတွက် ချက်ပြုတ်ကြရသည်။ သားသမီးများကို နေ့စဉ်ကြည့်ရှုစောင့်ရှောက်ခြင်းမှာလည်း အမျိုးသမီးများ၏ တာဝန်ပင်ဖြစ်သည်။ သားသမီးများကို ကြည့်ရှုစောင့်ရှောက်ခြင်းတာဝန်မှာ အမျိုးသားများနှင့်သက်ဆိုင်သည့်အလုပ်မဟုတ်ကြောင်းသတ်မှတ်ကြသည်။ အမျိုးသမီးများသည် ကလေးများကိုပြုစုကျွေးမွေးရန်၊ ပညာရေး၊ ကျန်းမာရေး ကောင်းမွန်စေရန် တာဝန်ယူကြရသည်။

သားသမီးများသည် ကျောင်းမှာဖြစ်စေ အိမ်မှာဖြစ်စေ ပြဿနာတစ်ခုတစ်ရာဖြစ်ပါက ပတ်ဝန်းကျင်အသိုင်းအဝိုင်းမှအများစုက မိခင်များကိုသာ ပို၍အပြစ်တင်လေ့ရှိကြသည်။ ပလောင်မိသားစုများတွင် အနည်းဆုံးကလေး ၃ ယောက်မှ ၄ ယောက် အထိရှိကြသည်။ အများအားဖြင့် ၅ ယောက်ဝန်းကျင်ရှိကြသည်။

ထိုအပြင် ပလောင်အမျိုးသမီးများသည် လက်ဖက်ခြံနှင့် လယ်ယာများတွင်လည်း အမျိုးသားများနည်းတူ သွားရောက်လုပ်ကိုင်ကြရသည်။ အမျိုးသားများသည် လယ်ယာများတွင်သာ အလုပ်လုပ်ကိုင်ကြပြီး အိမ်မှုလုပ်ငန်းများအတွက် ပူပင်စရာမလိုပေ။ ပလောင်အမျိုးသမီးများသည် လုပ်ငန်းခွင်သို့ မသွားမီ ခင်ပွန်းသည်များ စားသောက်ရန်အတွက် ပြင်ဆင်ပေးကြရသည်။

အမျိုးသမီးများသည် တစ်နေ့ကုန်အလုပ်ခွင်တွင် ပင်ပမ်းစွာလုပ်ကိုင်ပြီး ညနေစောင်းအချိန်တွင် ပြန်လာပြီး ညနေစာအတွက် အဆင်သင့်ဖြစ်ရန် လုပ်ဆောင်ရသည်။ အကယ်၍ အချိန်မီပြန်လာ၍ ချက်ပြုတ်ထားခြင်းမရှိပါက တခါတရံ လင်ယောက်ျားများ၏ ဆဲဆိုရိုက်နှက်ခြင်းကိုလည်းခံကြရသည်။ အမျိုးသမီးများသည် နေ့ခင်းတွင် အလုပ်လုပ်ကိုင်ခြင်းနှင့် ညနေပိုင်းတွင် ချက်ပြုတ်ရခြင်း အလုပ်များကို တစ်ချိန်တည်းတွင် မပြုလုပ်နိုင်သောကြောင့် မည်သည့်အလုပ်ကို ဦးစားပေးရမုန်းမသိ ဖြစ်နေတတ်သည်။ လင်ယောက်ျားမှ ဇနီးသည်များကို ရိုက်နှက်ခြင်း ဆံပင်ဆွဲခြင်းနှင့် အစာအငတ်ထားခြင်းများ စသည်ဖြစ် အကြမ်းဖက်လေ့ရှိသည်။

အမျိုးသားများသည် အိမ်ထောင်ဦးစီးများဖြစ်ပြီး အမျိုးသမီးများမှာ အချိန်တိုင်းသူတို့၏ ဦးဆောင်မှုကိုသာ လေးစားလိုက်နာကြရသည်။ ပတ်ဝန်းကျင်အသိုင်းအဝိုင်း ပွဲလမ်းသဘင်များတွင် အမျိုးသမီးများသည်ချက်ပြုတ်ခြင်း၊ ဝေယျာဝစ္စများပြုလုပ်ခြင်း၊ အလှူငွေကောက်ခံခြင်း၊ စသည့်နေရာများမှလွဲ၍ အရေးကြီးသောနေရာများတွင် ပါဝင်ခွင့်မရှိကြပေ။ အမျိုးသမီးများကို အနိုင်ကျင့်အကြမ်းဖက်လေ့ရှိသော အမျိုးသားများသည် မိမိကိုယ်ကို ခွန်အားကြီးပြီး ရဲစွမ်းသတ္တိရှိသည်။ အမျိုးသမီးများကို ဖိနှိပ်ခွင့် ရှိသည် ဟု ယုံကြည်ကြသည်။ ပလောင်အမျိုးသားအများစုသည် ဇနီးမယားများနှင့် အငြင်းပွား၍ ရန်ဖြစ်တိုင်း ရိုက်နှက်၍ ပြဿနာကိုဖြေရှင်းရမည်ဟု ယုံကြည်ကြသည်။ လင်မယားများအကြားတွင် ဖြစ်ပွားနေသော အိမ်တွင်းအကြမ်းဖက်မှုများသည် စီးပွားရေးအကျပ်အတည်းနှင့် မိသားစုဝင်ငွေများအဆင်မပြေမှု ဖြစ်သည့်အချိန်များတွင် ပိုမိုတိုးပွားလေ့ရှိသည်။



အမျိုးသမီးများ လက်ဖက်ခြံတွင် အလုပ်လုပ်နေစဉ်

ပလောင်လူ့ အဖွဲ့ အစည်းတွင် အိမ်တွင်းအကြမ်းဖက်မှု
လိင်ကွဲပြားမှု
ဖြည့်တင်းပေးသော အကြောင်းအရာများ



အိမ်တွင်းအကြမ်းဖက်ခံရသူများအား ဥပဒေအရ အကာအကွယ်ပေးမှု ကင်းမဲ့ခြင်း

PWO ကောက်ခံခဲ့သောစစ်တမ်းအချက်အလက်အရ “သင့်ရဲ့ပတ်ဝန်းကျင်ရှိ မိသားစုအတွင်း အကြမ်းဖက်မှုခံရပြီဆိုလျှင် ဘယ်သူတွေက ဝင်ရောက်ဖြေရှင်းပေးတာမျိုးရှိပါသလဲ” ဟုမေးမြန်းရာ မိတ်ဆွေသူငယ်ချင်းနှင့် ဆွေမျိုးများက ပြဿနာများကို လာရောက်ကူညီဖြေရှင်း ပေးကြသည်ဟု ဓာရာခိုင်နှုန်း ကျော်ကဖြေကြားပြီး၊ ၁၀ ရာခိုင်နှုန်းအောက်မှာ မည်သူမှ လာရောက်ပြီးကြားဝင် ကူညီဖြေရှင်းခြင်းမရှိပါ။ ထိုကဲ့သို့သော အဖြေများသည် ပလောင်လူထုများအတွက် အစိုးရ ဖော်ဆောင်သည့် လူမှုဝန်ဆောင်ချက်များ ကင်းမဲ့နေသည့်အပြင် အိမ်တွင်းအကြမ်းဖက်ခံရသူအမျိုးသမီးများအား ဥပဒေအရအကာအကွယ်ရယူ နိုင်ရန် ဥပဒေများ မရှိသေးကြောင်း ထင်ဟပ်စေပါသည်။

ကုလသမဂ္ဂအဖွဲ့ဝင်ဖြစ်သော မြန်မာနိုင်ငံသည် ကုလသမဂ္ဂ၏ အမျိုးသမီးများအပေါ် နည်းမျိုးစုံဖြင့် ဆန့်ကျင်ခွဲခြားဖိနှိပ်မှုများ ပပျောက်ရေးဆိုင်ရာသဘောတူညီချက်စာချုပ် CEDAW ကို အတည်ပြုထားသဖြင့် အိမ်တွင်းအကြမ်းဖက်မှုကို လူ့အခွင့်အရေးချိုးဖောက်မှုကဲ့သို့ ခံယူကိုင် တွယ်ရန် ဥပဒေအရတာဝန်ရှိပါသည်။^{၂၀} မဲမသမာမှုများ၊ နိုင်ငံတဝန်းကျယ်ပြန့်စွာ ဖြစ်တည်နေသော လူ့အခွင့်အရေး ချိုးဖောက်မှုများဖြင့် ပြည့်နှက်နေသည့် ၂၀၁၀ ရွေးကောက်ပွဲကတည်းကပင် အာဏာရှင် စစ်အုပ်စု ကျောထောက်နောက်ခံ ဦးသိန်းစိန်အစိုးရသည် နိုင်ငံတကာတွင် ယင်းတို့အပေါ် အမြင်ကောင်းလာစေရန် ကြိုးပမ်းမှုနှင့် မြန်မာပြည်တွင်စစ်မှန်သောဒီမိုကရေစီပြုပြင်ပြောင်းလဲမှုလမ်းစတင် ရောက်ရှိလာရန် လုပ်ဆောင်နေကြောင်း ပြသရန်လိုလားလျက်ရှိသည်။ သို့သော် ၂၀၁၀ ရွေးကောက်ပွဲ ကတည်းကပင် ခွဲခြားဖိနှိပ်မှုများကို တိုက်ရိုက်ဖြစ်စေ၊ သွယ်ဝိုက်ဖြစ်စေ ကိုင်တွယ်ဖြေရှင်းပေးနိုင်မည့် နိုင်ငံတွင်းဥပဒေများ (သို့မဟုတ်) စီဒေါနှင့်စီဒေါ၏ အခြေခံမူဝါဒများကို ပြည်တွင်းဥပဒေပြုရေးတွင် ထည့်သွင်း ဥပဒေပြုခြင်း တို့ ပြုလုပ်သည်ဟုညွှန်ပြနိုင်သည့် အချက်အလက်များ တစ်စုံတစ်ရာမတွေ့ရှိရသေးချေ။^{၂၁} အိမ်တွင်းအကြမ်းဖက်မှု ကို ပြစ်မှုဆိုင်ရာဥပဒေအဖြစ် သီးသန့်ပြဋ္ဌာန်းခြင်း မရှိသေးသည့် အာဆီယံနိုင်ငံများအနက် နှစ်နိုင်ငံသာ ကျန်ရှိရာ ထိုအထဲတွင် မြန်မာနိုင်ငံပါဝင်လျက်ရှိသည်။^{၂၂၊ ၂၃}

အာဏာရှင်စစ်အုပ်စု ကျောထောက်နောက်ခံ မြန်မာအစိုးရသည် မြန်မာ့လူ့ဘောင်အလွှာ အား လုံးတွင် ဖြစ်တည်နေသော လိင်ကွဲပြားမှုအပေါ်အခြေခံသည့်ခွဲခြားဖိနှိပ်မှုများနှင့် စပ်လျဉ်းပြီးလိင်ကွဲပြားမှု အပေါ်အခြေခံသည့်အကြမ်းဖက်မှု၏ အန္တရာယ်ကြီးမားမှုတို့ကို ထိရောက်စွာညွှန်ပြနိုင်သည့်အသိပညာ ပေးရေးစီမံချက်များနှင့် ကျားမတန်းတူရေးမြှင့်တင်ခြင်းတို့ကိုလုပ်ဆောင်ရန် တာဝန်ပျက်ကွက်လျက် ရှိသည်။ ကျားမတန်းတူရေးနှင့် အမျိုးသမီးအခွင့်အရေးကဏ္ဍတို့မှာလည်း ၂၀၁၀ ရွေးကောက်ပွဲ ကတည်းက တိုးတက်ပြောင်းလဲခြင်းမရှိသေးဘဲ အစိုးရအနေဖြင့် နိုင်ငံရေးလုပ်ဆောင်သည့် အမျိုးသမီး ဦးရေ တိုးပွားလာစေမည့်လုပ်ဆောင်ချက်များ ပြုလုပ်ရန်ကြေညာခြင်းမရှိသေးပါ။ လူမှုအသိုင်း အဝိုင်းအဆင့်ရှိ အမျိုးသမီးများ၏ အခန်းကဏ္ဍကို မြှင့်တင်ပေးရန်လည်း ပျက်ကွက်လျက်ရှိသည်။

အစိုးရမှ အမျိုးသမီးအခွင့်အရေးဆိုင်ရာအသိပညာပေးမှုများ ပျက်ကွက်ခြင်း

ပလောင်ဒေသရှိလူအများစုမှာ လူ့အခွင့်အရေးနှင့် အမျိုးသမီးအခွင့်အရေး အသိတရားများ မရှိကြပါ။ အိမ်တွင်းအကြမ်းဖက်မှု ပြဿနာများကို ကိုင်တွယ်ဆောင်ရွက်ရန် အစိုးရ သို့မဟုတ် မြန်မာနိုင်ငံ အမျိုးသမီးရေးရာအဖွဲ့ချုပ် MAAF တို့ စီမံဆောင်ရွက်သည့် ဖွံ့ဖြိုးရေးစီမံချက်များ၊ အသိပညာပေးရေး စီမံချက်များ မရှိပါဟု စစ်တမ်းကောက်ခံခဲ့သော ဒေသခံ ၆၀၀ ကျော်မှ ၄၂ ရာခိုင်နှုန်းက ဖြေကြားခဲ့သည်။ မြန်မာနိုင်ငံတွင် လိင်ကွဲပြားမှုအပေါ်အခြေခံသည့်ခွဲခြားဖိနှိပ်မှုများကို ကိုင်တွယ်ဖြေရှင်းပေးမည့် အစုအဖွဲ့ ယန္တရားများမှာ ပြင်းထန်စွာကန့်သတ်ခံနေကြရပါသည်။

နိုင်ငံကိုယ်စားပြုအမျိုးသမီး ယန္တရားစုဖွဲ့များကိုလည်း မြန်မာအစိုးရ ထိပ်သီးခေါင်းဆောင်များ၏ ဇနီးမယားများဖြင့် စုဖွဲ့ထားသည့် အမျိုးသမီးရေးရာ MAAF ကဲ့သို့ အာဏာရှင်လက်အောက်ခံဖွဲ့စည်းထားသည့် NGOs များဖြင့်သာစုဖွဲ့ထားပါသည်။ ယင်းအစုအဖွဲ့များသည် အစိုးရပေါ်လစီများကို ဖော်ဆောင်မြှင့်တင်ရန် ဖိအားပေးခံကြရပြီး အခွင့်အရေးများဆိုင်ရာ စွမ်းရည်မြှင့်တင်သည့်ချဉ်းကပ်လုပ်ဆောင်မှုများမှာ တားမြစ်ခံနေရပါသည်။^၂ အမျိုးသမီးရေးရာ MAAF ဖော်ပြထားသည့် ရည်ရွယ်ချက် နှစ်ခုမှာ “အမျိုးသမီးများကို အကြမ်းဖက် ခံရခြင်းမှ စံနစ်တကျ ကာကွယ်ပေးနိုင်ရန်” နှင့် “အမျိုးသမီးအခွင့်အရေးကို ကာကွယ်ပေးရန်”^၃ ဖြစ်သည်။

ပလောင်ဒေသတွင် အမျိုးသမီးရေးရာ MAAF ဌာနခွဲရှိသော်လည်း ယင်းတို့၏ အဖွဲ့ဝင်များသည် ပလောင်ဒေသခံများအား အိမ်တွင်းအကြမ်းဖက်မှုအပါအဝင် လိင်ကွဲပြားမှုအပေါ် အခြေခံသည့် အကြမ်းဖက်မှုများနှင့်ပတ်သက်ပြီး အသိပညာပေးမြှင့်တင်ခြင်းများ ထိရောက်စွာမလုပ်ဆောင်ကြပါ။ အမျိုးသမီးရေးရာ MAAF ၏လှုပ်ရှားမှုများသည် မြို့ကြီးများတွင်သာ ကန့်သတ်လုပ်ဆောင်ကြပြီး အိမ်တွင်းအကြမ်းဖက်မှုနှင့် လိင်ကွဲပြားမှုအပေါ်အခြေခံသည့်အကြမ်းဖက်မှု ပြဿနာများ ဆိုးရွားစွာ ဖြစ်ပွားနေသော ပလောင်လူထုအများစုနေထိုင်ရာ ကျေးလက်ဒေသများကို လွှမ်းခြုံပြီး မလုပ်ဆောင်နိုင်ပါ။ ၂၀၀၀ အလွန်ထွက်ပေါ်လာသော မြန်မာအစိုးရသည် ဒီမိုကရေစီ၊ တန်းတူရေးနှင့် ဖွံ့ဖြိုးရေး အခြေခံမူများ ဆီသို့ဦးတည်သည့် စစ်မှန်သည့်နိုင်ငံရေးအာမခံချက်များ ဆောင်ရွက်ခြင်းမပြုလုပ်ပါဘဲနှင့် ဟန်ပြချဉ်းကပ်မှုများဖြင့်သာလုပ်ဆောင်နေခြင်းသည် အပေါ်ယံရွှေမှုန်ကြဲ အနိမ့်စား ဒီမိုကရေစီသာ ရရှိမည်ဖြစ်သည်။ အမျိုးသမီးရေးရာ MAAF အဖွဲ့ဝင်များသည် လူ့အခွင့်အရေး၊ အမျိုးသမီးအခွင့်အရေးများ၏ အခြေခံအယူအဆများနှင့် အမျိုးသမီးများအပေါ်အကြမ်းဖက်မှုနှင့်စပ်ဆက်သည့်ကိစ္စရပ်များကို နားလည် သိရှိခြင်း မရှိဟု PWO သုတေသနပြုသူများက ရှာဖွေသိရှိခဲ့ကြသည်။

“ကျမကတော့ အမျိုးသမီးရေးရာအဖွဲ့ဝင်ဖြစ်တယ်။ အမျိုးသမီးအခွင့်အရေးလို့တော့ သူများတွေ ပြောပြောနေတာ ကျမကြားဖူးပါတယ်။ ကျမကိုယ်တိုင်တော့ အမျိုးသမီးအခွင့်အရေးကော အမျိုးသမီးတွေအပေါ်အကြမ်းဖက်မှုဆိုတာတွေကော မသိပါဘူး။ အစိုးရက ကျမတို့ကို တခါမှမသင်ပေးပါဘူး” အမျိုးသမီးရေးရာအဖွဲ့ဝင်တဦးကို လူတွေ့မေးမြန်းချက်၊ ဧပြီလ ၂၀၁၀ ခုနှစ်။

အမျိုးသမီးအခွင့်အရေးသည်အရေးကြီးပြီး အမျိုးသမီးများအပေါ်အကြမ်းဖက်မှုများကို တိုက်ဖျက်ရန်လိုအပ်မှုနှင့်အမျိုးသမီးရေးရာ MAAF အဖွဲ့ဝင်များအကြားဤကိစ္စရပ်များ အပေါ် အမှန်တကယ်သိရှိနားလည်လာစေရန် လုပ်ဆောင်မှုများကို အာဏာရှင်စစ်အုပ်စု ကျောထောက် နောက်ခံ မြန်မာအစိုးရမှအသိအမှတ်မပြုသေးသရွေ့ အမျိုးသမီးရေးရာ MAAF အနေဖြင့် ယင်းတို့

လုပ်ဆောင်ရမည့်လူမှုဝန်းကျင်အသိုင်းအဝိုင်းကို ဤကိစ္စရပ်များအကြောင်း ပြည့်မီစွာ အသိပညာပေး နိုင်လိမ့်မည်မဟုတ်ချေ။ တချိန်တည်းတွင်ပင် ပလောင်လူထုတို့မှာ ဒေသတွင်းအမြစ်တွယ် နေသော အိမ်တွင်းအကြမ်းဖက်မှုနှင့် လိင်ကွဲပြားမှုအပေါ်အခြေခံသည့် အကြမ်းဖက်မှု ပြဿနာများဖြစ်ပေါ်နေ လင့်စား အမျိုးသမီးအခွင့်အရေးနှင့် ကျားမတန်းတူရေး အကြောင်းတို့ကို လေ့လာရန် အခွင့်အလမ်းများ ဆိုးရွာစွာ ငြင်းပယ်ခံနေကြရပါသည်။

စီးပွားရေးကျပ်တည်းမှုများကြောင့် အိမ်တွင်းအကြမ်းဖက်မှုပြဿနာ ပိုမိုဆိုးရွားလာခြင်း

PWO ကွင်းဆင်းသုတေသနပြုသူများပြောကြားချက်အရ ပလောင်ဒေသတွင်စီးပွားရေး ကျပ်တည်းမှု ထိုအပြင်ဘက်၊ အရက်သေစာသောက်စားမှုယစ်သည့် ဆိုးကျိုးများမှာ အိမ်တွင်းအကြမ်း ဖက်မှုဖြစ်ပွားရခြင်း၏ အဓိကအကြောင်းအရင်းတရပ် ဖြစ်သည်ဟု ဒေသခံများက ရှင်းလင်းပြောပြခဲ့သည်။

လက်ဖက်ထွက်ကုန်သည် ပလောင်လူမျိုးတို့၏ ရိုးရာအသက်မွေးဝမ်းကြောင်းလုပ်ငန်း ဖြစ်သည်။ ပလောင် ဒေသထွက် ရိုးရာအရည်အသွေးမြင့် လက်ဖက်များကိုရောင်းချပြီး မြန်မာပြည် အလယ်ပိုင်းမှ ဆန်နှင့်အခြားလိုအပ်သည့်အရာများကို လဲလှယ်ဝယ်ယူကြရပါသည်။ သို့သော် ယနေ့ ကာလအခြေအနေမှာ ပြောင်းလဲ ဆုတ်ယုတ်လာပြီး လက်ဖက်စက်ရုံများကို မြန်မာစစ်တပ်ကျောထောက် နောက်ခံအစိုးရမှ လက်ဝါးကြီးအုပ်ထားပါသည်။ ဒေသခံပြည်သူများသည် နိမ့်ကျသည့်ဈေးနှုန်း များဖြင့် စစ်တပ်နှင့်စပ်ဆက်သည့် ကုမ္ပဏီများတွင် အတင်းအဓမ္မရောင်းချရန်ဖိအားပေးခံရသည်။ လက်ဖက်လုပ်ငန်းအကျပ်အတည်းနှင့် ဒေသခံပလောင်ပြည်သူများအပေါ် ဆိုးကျိုးသက်ရောက်မှုများ



အမျိုးသမီးများ လက်ဖက်ခြောက် ရွေးနေစဉ်



နိန္နုစိခင်ဇျေးတွင် ဖောင်းသီးဟင်းရွက်များရောင်းနေစဉ်

ဖြစ်ပွားသည့်ပမာဏကို မီးမှောင်းထိုးပြနိုင်ရန် ၂၀၁၁ ခုနှစ်တွင် တအာင်းကျောင်းသားနှင့်လူငယ်များ အစည်းအရုံး တို့နှင့် ပူးတွဲအစီရင်ခံစာ (လက်ဝါးကြီးအုပ်ခံလက်ဖက်လုပ်ငန်း) ကို ထုတ်ပြန်ခဲ့သည်။

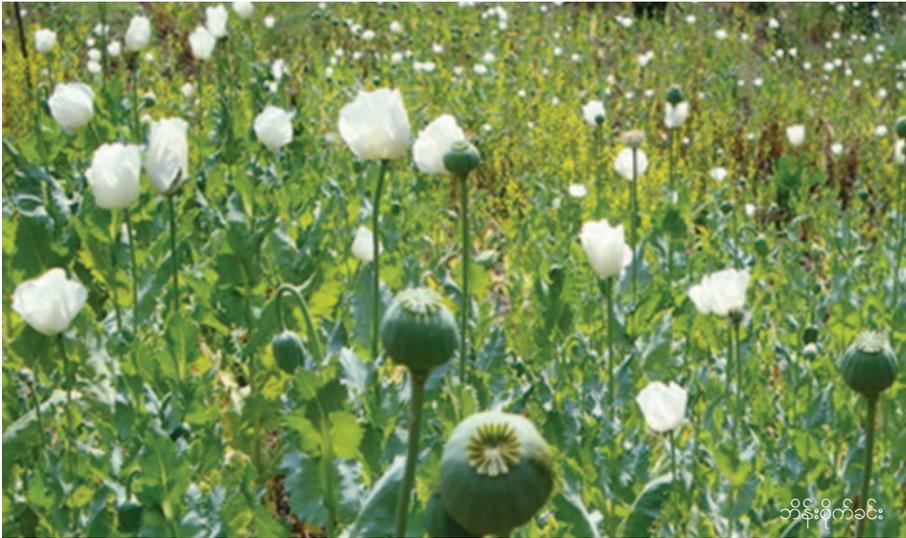
လက်ဖက်လုပ်ငန်းအကျပ်အတည်းအပြင် ငွေကြေးဖောင်းပွမှုမြင့်မားခြင်းနှင့် ဝင်ငွေရရှိနိုင်မည့် အခွင့်အလမ်း နည်းပါးမှုတို့၏ ရလဒ်အကျိုးဆက်အဖြစ် ပလောင်လူမျိုးများ စီးပွားရေးတည်ငြိမ်မှုရရှိရန် ခက်ခဲပင်ပန်းစွာ ရုန်းကန်လုပ်ကိုင်ကြရပါသည်။ ဒေသတွင်းလမ်းပန်းဆက်သွယ်ရေးအတွက် ရင်းနှီးမြုပ်နှံရန် အစိုးရ၏ပျက်ကွက်မှုကြောင့် အခြားဒေသများထက် နေထိုင်မှုစရိတ်ကြီးမားလှပါသည်။ ထို့ပြင် ပလောင်ဒေသတွင်ရောင်းနေသောစားသောက်ကုန်အများစုမှာ မြန်မာပြည်အခြားဒေသမှ တင်သွင်းသော ကုန်ပစ္စည်းဖြစ်သည့်အတွက်လည်း ကုန်ဈေးနှုန်းကြီးရသည့်အကြောင်းအရင်းတရပ်ဖြစ် သည်။ ပလောင်ဒေသ တွင် ကုန်ဈေးနှုန်းမြင့်မားသော်လည်း လုပ်အားခမှာ နိမ့်ကျလှသဖြင့် မိသားစုဝင်များ အားလုံး အလုပ်လုပ်သည့် တိုင်အောင် ရရှိသည့်နေ့စားလုပ်အားခမှာ မိသားစုစားသောက်မည့်တရက် တာရိက္ခာအတွက် လုံလောက်စွာမရရှိချေ။

စီးပွားရေးစိုးရိမ်ကြောင့်ကြမှုနှင့် အလုပ်လက်မဲ့ဖြစ်မှုများကြောင့် စိတ်ဓါတ်ကျခြင်းနှင့် သောကဗျာပါဒ ဖြစ်ကြရသည်။ ဒေါသနှင့် စိတ်မကျေနပ်မှုများ၏ ထွက်ပေါက်အဖြစ် ရုပ်ပိုင်းဆိုင်ရ ာအကြမ်းဖက်ကြသည့် အမျိုးသားများကို ကိစ္စရပ်အတော်များများတွင် တွေ့ရသည်။ ဤကဲ့သို့ ဖြင့် အစိုးရ၏ နိုင်ငံစီးပွားရေးနှင့် မြန်မာ့သဘာဝသယံဇာတများကို မှားယွင်းစွာစီမံခန့်ခွဲမှုကြောင့် အိမ်တွင်းအကြမ်းဖက်မှုဖြစ်ပွားနှုန်း မြင့်မားလာစေရန် တိုက်ရိုက်အကျိုးသက်ရောက်နေသည်ကို ပလောင် လူမှုဝန်းကျင်တွင် တွေ့ရှိခဲ့ရပါသည်။

မူးယစ်ဆေးဝါးသုံးစွဲခြင်း နှင့်အိမ်တွင်းအကြမ်းဖက်မှု

ပလောင်လူမျိုးတို့သည် စီးပွားရေးကျပ်တည်းမှုကြောင့် အသက်ရှင်သန်ရပ်တည်နိုင်မည့် တခုတည်းသောနည်းလမ်းအဖြစ် ဘိန်းစိုက်ပျိုးရေးပြုလုပ်ရန် တွန်းအားဖြစ်လာပြီး၊ အစိုးရမှလည်း ဘိန်းစိုက်ပျိုးသူ၊ မူးယစ်ဆေးဝါးရောင်းဝယ်သူများကို ဖမ်းဆီးဒဏ်ခတ်ခြင်း မပြုလုပ်သောကြောင့်လည်း ဘိန်းစိုက်ပျိုးနိုင်ကြသည်။ တရားဥပဒေစိုးမိုးရေးအားနည်းသည့် မြန်မာပြည်တွင် ဘိန်းစက်ရုံများ ပိုမို ပေါများလာပြီး၊ ပလောင်လူမျိုးတို့၏ရိုးရာအသက်မွေးဝမ်းကြောင်းလုပ်ငန်းကို ဖျက်ဆီးနေပါသည်။ ပလောင်ဒေသတွင် ဘိန်းစိုက်ပျိုးရေးများပြားလာသဖြင့် မူးယစ်ဆေးဝါးသုံးစွဲသူတိုးပွားလာကာ အခက် အခဲပြဿနာများ၏ ထွက်ပေါက်အဖြစ် မူးယစ်ဆေးဝါးနှင့် အရက်သေစာမှီဝဲသော ပလောင်လူမျိုးများ များပြားလာသည်။ အထူးသဖြင့်ယခုအချိန်ကဲ့သို့ စီးပွားရေး အလွန်အမင်းကျပ်တည်းနေသည့်ကာလတွင် အခြေအနေပို၍ဆိုးရွားပါသည်။

ဆေးစွဲသူများ၏အမူအကျင့်မှာ ဂဏာမငြိမ်ဖြစ်ပြီး အကြမ်းဖက်မှုများ အမြဲတစေကျူးလွန်လေ့ရှိ တတ်ကြသည်။ အထူးသဖြင့် ယင်းတို့၏အခက်အခဲပြဿနာအတွက် အခြားသူတဦးဦးအား အပြစ်ဖို့ သည့်အချိန်(သို့) မူးယစ်ဆေးဝါးနှင့်အရက် အချိန်မှန်ဝယ်သုံးရန်အတွက်ငွေကြေးခက်ခဲရုန်းကန်နေရ သည့်အချိန်မျိုးတွင်ပို၍အကြမ်းဖက်တတ်ကြသည်။ ပလောင်အမျိုးသားများအကြား မူးယစ်ဆေးဝါးနှင့်



အရက်သောက်စားမှုနှုန်း ကြောက်မက်ဖွယ်မြင့်မားနေပြီး ၂၀၁၀ မြန်မာ့ရွေးကောက်ပွဲနောက်ပိုင်း ဆက်လက်တိုးမြှင့်လျက်ရှိသည်ကို PWO မှ ၂၀၁၁ ခုနှစ်တွင်ထုတ်ဝေခဲ့သော မြန်မာအစိုးရသစ်လက်ထက် ပလောင်ဒေသတွင် ဘိန်းပျိုးမှုတိုးတက်များပြားလာကြောင်းရေးသားထားသည့် အဆိပ်သင့်နေဆဲ အစီ ရင်ခံစာ တွင်တင်ပြထားပါသည်။

အိမ်တွင်းအကြမ်းဖက်မှု ဖြစ်စဉ်အမှတ်(၂)-မူးယစ်ဆေးဝါးသုံးစွဲခြင်း

ကျမ ယောကျ်ား ဘိန်းသုံးစွဲတာ ၃ နှစ်ကျော်ရှိသွားပြီ။ ကျမတို့ အိမ်ထောင်သက်တမ်းက ၄ နှစ်ကျော်ရှိပါတယ်။ မယူခင်တုန်းက သူ့ဘိန်းမသုံးစွဲပါဘူး။ သူနဲ့ လက်ထပ်ပြီး မကြာပါဘူး။ သူ ဘိန်းကို စတင်သုံးစွဲလာတယ်။ အစတုန်းကတော့ ဆေးဖြစ်ဝါးဖြစ်ပေါ့။ ငှက်ဖျားဆေးဆိုလာပဲ။ နောက်တော့ ဆေးဖြစ်ဝါးဖြစ်ကနေ ဘိန်းစွဲလာတယ်။ ဘိန်းကိုဖြတ်ခိုင်းလို့လဲမရဘူး။ သူများဆီ နေ့စားသွားပြီး အလုပ်လုပ်ရတယ်ဆိုတော့ ကျမတို့နဲ့မကိုက်ဘူး။ သူလုပ်သမျှ လုပ်အားခတွေ သူ့ဘိန်းဖိုးပဲ ဖြစ်နေတယ်။ ကျမက မိသားစုစားဝတ်နေရေးအတွက် ရုန်းကန်ရှာဖွေနေရတယ်။ မကြာခင်ကလေးတွေကျောင်းတက်ရမယ်။ မလွယ်လှတဲ့ အလုပ်ဖြစ်နေတယ်။

သူတို့က အေးအေးဆေးဆေးနေရင် ကိစ္စမရှိဘူး။ ဘိန်းရှူဖို့ ပိုက်ဆံမရှိရင် ကျမဆီ ပိုက်ဆံတောင်းတယ်။ ကျမက ပါးစပ်တပေါက်ထဲစားဖို့ရှာတာမဟုတ်ဘူးလေ။ သူက ကိုယ်ချင်းစာစိတ်ကို မရှိဘူးဖြစ်နေတယ်။ တခါတလေ အခန့်မသင့်ရင် အကြမ်းဖက်တယ်။ ကျမကိုရိုက်တယ်။ ကလေးတွေကိုလည်းရိုက်တယ်။

သူတို့ကို လုပ်ကျွေးရတယ်။ သားသမီးမျက်နှာကြောင့် ဘာမှမလုပ်ချင်ဘူးဖြစ်နေတယ်။ သားသမီးတွေက မျက်နှာငယ်တယ်။ ကိုယ်ကသူ့ရဲ့မယားဖြစ်ရတာလည်း မျက်နှာငယ်ပါတယ်။ ပြောမရ ဆိုမရအရမ်းခက်တယ်။ တခါတလေအိမ်မှာရှိတဲ့ ဆန်တွေလည်းရောင်းစားတာပဲ။ အိမ်မှာ ဘာမှတားလို့မရဘူး။ ဘိန်းရှူပြီးရင် ပြဿနာပေါင်းစုံအိမ်ကိုယ်လာတယ်။ အရမ်းကိုစိတ်ညစ်ရတယ်။

ရွာလူကြီးကို သွားတိုင်လိုက်ရင်လည်း သူ့က ကျမကို သတ်ပစ်မှာတဲ့။ ကျမလည်း အရမ်းကိုကြောက်တယ်။ သူနဲ့နေရတာ အိုနာပြီးမသေဘဲ သူသတ်လို့ သေရမှာ သေချာတယ်။ ဘာလိုများလူတွေက ဘိန်းတွေစိုက်ပြီး ထုတ်လုပ်ရောင်းနေကြသလဲ မသိတော့ဘူး ဒီလောက်ဆိုးကျိုးပေးတာကြီး ကိုများ။

သူ့ကို မြန်မြန်လာဖမ်းပြီး ထောင်ချဖို့ နေ့တိုင်းဆုနေတောင်းနေရတယ်။ သူမရှိမှဘဲ ကျမတို့ မိသားစု အေးအေးချမ်းချမ်း နေရမှာသိလား။ ကျမ သားသမီးတွေကိုကြည့်ပြီး အရမ်းသနားတာပဲ။ သူတို့ အဖေရိုက်ရင် အရမ်းကိုရိုက်တယ်။ ကျမလည်း ဘာမှပြောလို့မရဘူး။ ပြောလိုက်ရင် နှစ်ယောက်စလုံး အရိုက်ခံထိတယ်။ အတတ်နိုင်ဆုံးတော့ ကြိုးစားပြီးနေသွားရမှာပေါ့။ နောက်ဆုံးမနေနိုင်တော့ရင်တော့ ထွက်ပြေးရုံပဲရှိတော့တယ်။

အရပ်သားအစိုးရအမည်ခံ မြန်မာအစိုးရ၏ ဘိန်းစိုက်ပျိုးခြင်းနှင့် မူးယစ်ဆေးဝါးသုံးစွဲခြင်း ပြဿနာများကို ဖြေရှင်းရန် ပျက်ကွက်နေခြင်းသည် ပလောင်ဒေသတွင်းအိမ်တွင်းအကြမ်းဖက်မှုဖြစ်ပွားစေသည့် အဓိက အကြောင်းအရင်းတရပ်ကို လစ်လျူရှုထားခြင်းပင်ဖြစ်သည်။ စီးပွားရေးပိုမိုဆိုးရွားစွာကျပ်တည်းလာခြင်း၊ ဘိန်းစိုက်ပျိုးခြင်းနှင့်မူးယစ်ဆေးဝါးသုံးစွဲသူများမှာ ထိန်းမနိုင် သိမ်းမရဖြစ်နေခြင်းတို့သည် ပလောင်ပတ်ဝန်းကျင်အသိုင်းအဝိုင်းတွင် အိမ်တွင်းအကြမ်းဖက်မှုဖြစ်ရပ်များ ပိုမိုတိုးများလာဖွယ်ရှိပါသည်။

မြန်မာပြည်၏ နိုင်ငံတော်အဆင့် အကြမ်းဖက်သည့်ယဉ်ကျေးမှု

မြန်မာနိုင်ငံတွင်အနှစ်ငါးဆယ်ကျော်ပြည်တွင်းစစ်မှဖိုဝါဒကြီးစိုးသည့်ယဉ်ကျေးမှုအကြောက် တရားနှင့် အကြမ်းဖက်မှုများရရှိခဲ့ပါသည်။ ပလောင်ဒေသရှိအမျိုးသမီးများမှာ ယင်းတို့၏မိသားစု အတွင်းတွင် အိမ်တွင်းအကြမ်းဖက်မှုပုံစံဖြင့် အမျိုးသားများ၏အကြမ်းဖက်မှုကိုခံနေကြရသကဲ့သို့ စစ်တပ် လွှမ်းမိုးသောလူ့အဖွဲ့အစည်းတွင် ဖိုဝါဒကြီးစိုးမှုယန္တရားများလက်အောက်သို့လည်းကျ ရောက်နေ လျက်ရှိသည်။ တိုင်းရင်းသူအမျိုးသမီးများအပေါ် မြန်မာစစ်တပ်၏ကျူးလွန်မှု များဖြစ်သည့် မုဒိမ်းကျင့်ခြင်း၊ အုပ်စုလိုက် အဓမ္မမုဒိမ်းကျင့်ခြင်း၊ လိင်ကျေးကျွန်ပြုခြင်းနှင့် ညှဉ်းပမ်းနှိပ်စက်ခြင်းတို့ အပါအဝင် ကျယ်ကျယ်ပြန့်ပြန့်ဖြစ်နေသော လူ့အခွင့်အရေးချိုးဖောက်မှုများကို အခိုင်အမာမှတ်တမ်းပြုစုထားပါသည်။ ပလောင်အမျိုးသားများလည်း အစိုးရစစ်တပ်၏ ကြောက်မက် ဖွယ်လူ့အခွင့်အရေးချိုးဖောက်မှုကို ခံခဲ့ကြရပါသည်။

ပလောင်အမျိုးသားတပ်ဦး၊ နောက်ပိုင်းတွင် ပလောင်ပြည်နယ်လွတ်မြောက်ရေး တပ်မတော်သည် ပလောင်အမျိုးသားနိုင်ငံရေး အခွင့်အရေးအတွက် မြန်မာစစ်တပ်ကို နှစ်ပေါင်း သုံးဆယ်ကျော်ကြာသည်အထိ အပစ်အခတ်ရပ်စဲရေးသဘောတူညီရန် ဖိအားပေးခံခဲ့ရသည့် ၁၉၉၁ ခုနှစ်အထိတိုင်အောင် လက်နက်ကိုင်တိုက်ပွဲဝင်ခဲ့သည်။ ပလောင်လူငယ်များစွာတို့မှာ ပဋိပက္ခ အခင်းအကျင်းတွင်ကြီးပြင်းလာခဲ့ကြပြီး၊ ယင်းတို့နှင့်သဘောထားကွဲသူများကို အကြမ်းဖက်မှု အသုံးပြုပြီး ရှင်းလင်းတတ်သော အာဏာရှင်အစိုးရစစ်တပ်၏ စောင့်ကြပ်မှုကို အမြဲတစေခံခဲ့ကြရသည်။ လက်ရှိကာလတွင် ကချင်နှင့် ရှမ်းတိုင်းရင်းသား လက်နက်ကိုင်တပ်ဖွဲ့များကို တိုက်ခိုက်ရန်အတွက် ပလောင်ဒေသတဝှမ်းလုံးတွင် မြန်မာစစ်တပ် တပ်ရင်း ၂၅ ရင်းကျော် ဖြန့်ကျက်နေရာယူထားသည်။



ပလောင်ဒေသရှိ မြန်မာအစိုးရ စစ်သားများ

စစ်တပ်ကျောထောက်နောက်ခံအစိုးရသည် သူ၏ အာဏာစက်ကို ခြိမ်းခြောက်လာသူမှန် သမျှကို အကြမ်းဖက်ဖိနှိပ်ဖြေရှင်းလေ့ရှိခြင်းသည် မြန်မာပြည်အတွင်း နိုင်ငံတော်အဆင့် အကြမ်းဖက်သည့် ယဉ်ကျေးမှုပေါက်ဖွားစေပါသည်။ နိုင်ငံရေးအကြမ်းဖက်မှုကို စဉ်ဆက်မပြတ်အသုံးပြုသည့် ရလာဒ်ကြောင့် ပလောင်ပြည်သူများမှာ အကြမ်းဖက်တိုက်ခိုက်မှုကိုယဉ်ပါးလာကြပြီး၊ ယင်းတို့ ဘဝအစိပ်အပိုင်းတရပ် အဖြစ်လက်ခံလာကြပါသည်။ အကြမ်းဖက်မှုကို အားနည်းသူတိုင်းရင်းသား လူမျိုးစုများအပေါ် အာဏာရယူရာတွင် အသုံးပြုရန်လိုအပ်ချက်တရပ်အဖြစ် မြင်လာကြပြီး၊ နိုင်ငံတော် မှ လူမျိုးစုများအား အကြမ်းဖက်ဖြေရှင်းကာအာဏာရယူထားသည်။ အမျိုးသားများကလည်း အမျိုးသမီးများအပေါ်အကြမ်းဖက်မှုဖြင့် လုပ်ပိုင်ခွင့်အာဏာကိုရယူလာကြသည်။ ဤကဲ့သို့ သောအခြေအနေအရပ်ရပ်အောက်တွင် ပလောင်လူမှုဝန်းကျင်၌ အိမ်တွင်းအကြမ်းဖက်မှုများ ပေါ်ပေါက် လာရပါသည်။ တိုင်းရင်းသားမြန်မာပြည်သူလူထုအပေါ် စစ်အုပ်စု၏ အကြမ်းဖက်မှုများ စံနစ်တကျ အသုံးပြုနေခြင်းသည် အိမ်တွင်းအကြမ်းဖက်မှုများ ကြီးမားကျယ်ပြန့်လာစေသည့် အကြောင်း အရင်း အဖြစ် တွေ့မြင်နိုင်ပါသည်။

အသက်အရွယ်မျိုးစုံရှိ ပလောင်လူမျိုးများ အကြမ်းဖက်သည့်စရိုက် အမူအကျင့်ကိုလေ့လာရန် စစ်တပ်နောက်ခံမြန်မာအစိုးရက တနည်းတဖုံအားပေးထောက်ခံနေပါသည်။ ပလောင်လူမှုပတ်ဝန်း ကျင်တွင် မိဘများအနေဖြင့် သားသမီးများကို မည်ကဲ့သို့ သွန်သင်ဆုံးမကြပါသလဲဟု မေးမြန်းရာတွင် စစ်တမ်းဖြေကြားသူ ၅၈ ရာခိုင်နှုန်းကျော်က ရုပ်ပိုင်းဆိုင်ရာအကြမ်းဖက်မှုနှင့် နှုတ်ဖြင့်ကြမ်းတမ်း ခတ်ထန်စွာပြောဆိုခြင်းသည် အများဆုံးအသုံးပြုသည့် အပြစ်ပေးမှုဖြစ်သည်ဟုဖြေကြားခဲ့သည်။ ထိုအချက်မှာ ကလေးငယ်များသည် သူတို့၏မိဘထံမှအကြမ်းဖက်မှုစရိုက်ကို သင်ယူလေ့လာခဲ့ကြပြီး၊ ပလောင်လူမှု အသိုင်းအဝန်းတွင် အကြမ်းဖက်သည့်ယဉ်ကျေးမှုကိုစဉ်ဆက်မပြတ် အသုံးပြုတတ်ကြောင်း ကောက်ချက်ချနိုင်ပါသည်။

အိမ်တွင်းအကြမ်းဖက်မှုသည် ရိုးရှင်းသည့်အိမ်တွင်းရေးကိစ္စဖြစ်ပြီး မိသားစုနေအိမ်အတွင်းတွင် သာ ဖြေရှင်းသင့်သည်ဟု ယင်းတို့ယုံကြည်ကြောင်းကို စစ်တမ်းဖြေကြားသူ ၇၅ ရာခိုင်နှုန်းကျော် ပြောကြားခဲ့သည်မှာ စိုးရိမ်ဖွယ်အလွန်ကောင်းပါသည်။ ထိုအချက်မှာ ပလောင်လူမျိုးအများစုတို့သည် ပြဿနာအပြင်ဘက်ရှိအရင်းအမြစ်များကို ခွဲဖြာဆန်းစစ်နိုင်စွမ်းမရှိကြောင်းဖော်ပြခြင်းဖြစ်ပြီး သတင်း အချက်အလက်များရယူခွင့်ကင်းမဲ့သည့်အကျိုးဆက်များဖြစ်ပေါ်စေပါသည်။ ထို့အတူ တိုင်းရင်းသား လူမျိုးစုများအပေါ် စစ်တပ်၏ဖိနှိပ်မှုသတင်းအချက်အလက်များကို သိရှိနိုင်ရန် ငြင်းပယ်လိုက်သကဲ့သို့ လည်းဖြစ်ရပါသည်။

အိမ်တွင်းအကြမ်းဖက်မှု

ခွဲဖြားဆတ်ဆတ်မှု

ကျေးဇာတိသည့် ဆိုးကျိုးများ



လိင်ကွဲပြားမှုအပေါ်အခြေခံသည့်ခွဲခြားဆက်ဆံမှုကြောင့် ပလောင်အမျိုးသမီး အပေါ်ကျရောက်သည့် ဆိုးကျိုးများ

လိင်ကွဲပြားမှုအပေါ်အခြေခံသည့်ခွဲခြားဆက်ဆံမှုသည် ပလောင်အမျိုးသမီးများ၏ ဘဝတိုးတက် ဖွံ့ဖြိုးရေးကဏ္ဍများစွာကို ပြည့်မှီရရှိစေခြင်းမှ ပိတ်ပင်ဟန့်တားထားပါသည်။ မျိုးဆက်ပေါင်းများစွာကို ခိုင်မာစွာလွှမ်းမိုးထားသည့် ဖိနှိပ်မှုပါသော ယဉ်ကျေးမှုထုံးတမ်းများဖြစ်သည့် လူမှုရေးလက်တွေ့ဆောင်ရွက် ချက်များမှာ ပလောင်လူ့အဖွဲ့အစည်းအတွင်း လိင်ကွဲပြားမှု အမြင် ကွာဟစေရန် တွန်းအားပေးနေပါသည်။ ဥပမာ၊ ပလောင်လူ့အဖွဲ့အစည်း၌ ပညာသင်ကြားရာတွင် အမျိုးသားများမှာ အမျိုးသမီးများထက် ပိုဦးစားပေးခံရလေ့ရှိပါသည်။ အမျိုးသမီးများသည် ဘဝရပ်တည်ရေးနှင့်အလုပ်လုပ်ရန်အတွက် လိုအပ်သည့် အခြေခံပညာအဆင့်သင်ယူပြီးလျှင် လုံလောက်ပြီဟု ပလောင်လူမျိုးအများစုယုံကြည် ထားကြသည်။ အမျိုးသမီးများမှာ အိမ်ထောင်ကျလျှင် အမျိုးသားများ၏ကြည့်ရှုစောင့်ရှောက်မှုကိုရရှိ မည်ဖြစ်သည်ဟု ယူဆထားကြသဖြင့် အမျိုးသမီးများ၏ ပညာရေးအပေါ် မြင့်မားစွာတန်ဖိုးထားမှု မရှိကြပါ။

ဤကဲ့သို့တွေးခေါ်မှုအကျိုးရလဒ်အဖြစ် မိဘများမှာ သားများကို သမီးများထက် ပညာ သင်ကြားမည့် အခွင့်အလမ်းများ ခွင့်ပြုဖန်တီးထားပါသည်။ မိသားစုအတွင်း စီးပွားရေးကျပ်တည်းမှု ပြဿနာရင်ဆိုင်လာရပါက မိဘ၏လုပ်ငန်းများကိုကူညီရန်နှင့် အကို/မောင်တို့၏ပညာရေးကို ထောက်ပံ့ပေးနိုင်ရန်တို့အတွက်သမီးဖြစ်သူများ ပညာသင်ယူခြင်းမှရပ်ဆိုင်းခံရလေ့ရှိပါသည်။ ပလောင် အမျိုးသမီးများသည် အခြေခံပညာရေးအဆင့်မှ အဆင့်မြင့်ပညာရေးသင်ကြားရန်၊ ဘဝအခွင့် အလမ်းကောင်းများ ရရှိရန် (သို့) နိုင်ငံရေးတွင်ပါဝင်ဆောင်ရွက်ရန်နှင့် လူမှုဘဝရရှိရန်တို့တွင် တားဆီး ပိတ်ပင်ခံနေရပါသည်။ ထို့ကြောင့် ပလောင်အမျိုးသမီးငယ်များမှာ အမျိုးသမီးဦးဆောင်မှုအခန်းကဏ္ဍရှိမှု နည်းပါးကြပြီး၊ အိမ်တွင်းလုပ်ငန်းများ လုပ်ဆောင်ကြရသည့် ဘဝကိုလက်ခံရန် ဖိအားပေးခံနေရပါသည်။

အိမ်တွင်းအကြမ်းဖက်မှုကြောင့် အမျိုးသမီးများအပေါ်ကျရောက်သည့် ဆိုးကျိုးများ

ပလောင်လူမှုပတ်ဝန်းကျင်တွင် အိမ်တွင်းအကြမ်းဖက်မှုဆိုးကျိုးများကို အမျိုးသမီးနှင့် ကလေး သူငယ်များက ခါးသီးစွာခံနေကြရပါသည်။ လင်ယောက်ျားများ၏ ရိုက်နှက်အကြမ်းဖက်မှုကို ခံကြရသော အမျိုးသမီးများမှာ ယင်းတို့ခံစားရသည့် အတွေ့အကြုံကိုရင်ဖွင့်ပြောပြရန် စိုးရွံ့လေ့ရှိပါသည်။ ပလောင်လူမှု ဘဝ၏အစိတ်အပိုင်းအသီးသီးသို့ စိမ့်ဝင်ပျံ့နှံ့နေသော လိင်ကွဲပြားမှုအပေါ်ခွဲခြားဆက်ဆံ ဖိနှိပ်မှုများကြောင့် အခြေအနေမှာ ပိုမိုဆိုးရွားလာစေပါသည်။ အိမ်တွင်းအကြမ်းဖက်မှုကို ခံစားနေရ သူများမှာ ယင်းတို့ကြုံ တွေ့ရသည့်အခက်အခဲကိုရင်ဖွင့်ပြောပြပါက လင်ယောက်ျားများ၏အမှုအကျင့် စရိုက်ဆိုးဝါးနေသည်မှာ ယင်းတို့၏ တာဝန်ဖြစ်သည်ဟု ထင်မြင်ခံရမည်ကိုစိုးရိမ်ကြပါသည်။

အကျိုးရလဒ်မှာ ပလောင်လူမှုပတ်ဝန်းကျင်ရှိ အိမ်တွင်းအကြမ်းဖက်မှုကို ခံစားနေရသူများသည် ရေရှည်တွင်ယင်းတို့၏ ရုပ်ပိုင်း၊ စိတ်ပိုင်းပါ ထိခိုက်ယိုယွင်းစေရန်ဦးတည်သည့်အထိ ယင်းတို့၏ခံစားမှု များကို မျှီသိပ်သိုဝှက်ထားကြရပါသည်။ အချို့အမျိုးသမီးများမှာ ရုပ်ပိုင်း၊ စိတ်ပိုင်း ချိုးဖောက်အနိုင်ကျင့်ခံရ မှုရေရှည်လာသည့်အခါ စိတ်ကစဉ်းကလျားဖြစ်လာကြသည်။

လင်ယောက်ျားက သင့်ကိုပိုရိုက်လေ၊ ပိုချစ်လာလေ - ပလောင်ရိုးရာစကားပုံ

အကယ်၍ အမျိုးသမီးများသည် အိမ်ထောင်ဖက် လင်ယောက်ျားလက်အောက်တွင် ရုပ်ပိုင်း နှင့်စိတ်ပိုင်းဆိုင်ရာချိုးဖောက်ကျူးလွန်ခံရသည်အထိခံစားလာရပါကလုပ်ငန်းမှအလုပ်ပြုတ်နိုင်သည့်အထိ ခံစား ထိခိုက်စေပါသည်။ ထိုကဲ့သို့ ဆိုးရွားသည့် အကျိုးသက်ရောက်မှုမှာ ပုံမှန်ဝင်ငွေမရရှိခြင်းကြောင့် သူမ၏မိသားစုတွင်း စီးပွားရေးရပ်တည်မှုကို ခြိမ်းခြောက်လာယုံမျှမကပဲ ထိုကဲ့သို့ကျပ်တည်းခြင်းမှာ သူမ၏တာဝန်ဖြစ်သည်ဟု လင်ယောက်ျားကစွပ်စွဲပြီး သူမကို ရိုက်နှက်အကြမ်းဖက်ခြင်းဖြင့် ဒါဏ်ခတ် တတ်ကြပါသည်။

အလုပ်ပြုတ်ခံရသော အချို့အမျိုးသမီးများမှာ အိမ်နီးချင်းနိုင်ငံများတွင် အလုပ်ရှာဖွေကြရာ ယင်းတို့အား လူကုန်ကူးခံရနိုင်သည့်အန္တရာယ်စက်ကွင်းသို့ ရောက်ရှိစေပါသည်။ အိမ်တွင်းအကြမ်းဖက်မှု မှလွတ်မြောက်ရန်ကြိုးပမ်းရာမှ ပလောင်အမျိုးသမီးများ တရုတ်နိုင်ငံသို့ ရောင်းစားခံရပြီး လွတ်မြောက် လာသူ၊ လွတ်မြောက်ရန်ကြိုးပမ်းသူများ၏ ဖြစ်ရပ်များကို ကောက်ခံစုစည်းပြီး အသိမ်းပိုက်ခံဘဝများ အမည်ဖြင့် မြန်မာပြည်ပလောင်ဒေသ မှ တရုတ်ပြည်သို့လူကုန်ကူးခြင်း အစီရင်ခံစာကို PWO မှ ၂၀၁၁ ခုနှစ်တွင် ထုတ်ဝေခဲ့သည်။



ကျေးလက်ဒေသရှိပလောင်အမျိုးသမီးများ

မိသားစုအတွင်းအကြမ်းဖက်မှုကြောင့် ကလေးသူငယ်များ အပေါ်ကျရောက်သည့် ဆိုးကျိုးများ

အိမ်တွင်းအကြမ်းဖက်မှုကြောင့် ဇနီးမောင်နှံတို့ထိခိုက်ခံစားကြလျှင် ယင်းတို့မိသားစုတစ်ခုလုံးမှာ ဒေသခံများ၏အထင်မြင်သေးမှုကိုခံကြရပြီး ပတ်ဝန်းကျင်မှဖယ်ကြည့်ခံရလေ့ရှိပါသည်။ အကျိုးဆက်အဖြစ် ယင်းတို့၏ကလေးငယ်များမှာ ကြီးပြင်းလာသည့်အချိန်ထိ မိသားစုကြောင့်ရှက်ကြောက်မှုများခံစားကြပြီး၊ လူစုလူဝေးတွင်မသွားလိုခြင်း၊ လူမှုရေးလုပ်ငန်းများနှင့် ရိုးရာပွဲတော်များတွင် မပါဝင်လိုခြင်းတို့ဖြင့် လူတောမတိုးကြတော့ချေ။ ကလေးငယ်များသည် ယင်းတို့မိဘများ ခိုက်ရန်ဖြစ်သည့်ကိစ္စအပေါ် အခြားသူများကမေးမြန်းကြမည်ကို စိုးရိမ်ကြောက်ရွံ့သဖြင့် စိတ်ဓါတ်ကျဆင်းမှုများပါ ခံစားစေပါသည်။ အကြမ်းဖက်မှုကျူးလွန်သော ဖခင်၏ သားသမီးများမှာ ပညာသင်ယူခြင်းမှ နှုတ်ထွက်ရလေ့ရှိပြီး၊ အကြမ်းဖက်ခြင်းမှလွတ်မြောက်ရန်အတွက် နေအိမ်မှ ထွက်ပြေးတတ်သည်အထိ ဖြစ်လေ့ရှိပါသည်။ တခါတရံတွင် မိသားစုအတွင်း ပြဿနာများကို အကြမ်းဖက်ဖြေရှင်းတတ်သည့် ညာညှပ်ဆိုးများကလေး သူငယ်များအပေါ်ကူးစက်ပြီး ဆုတ်ယုတ်ပျက်စီးစေသည့် မူးယစ်ဆေးဝါးသုံးစွဲခြင်း၊ အရက်သေစာ မှီဝဲခြင်းတို့ပါ ကူးစက်လာစေသည်။ မူးယစ်ဆေးဝါးနှင့် အရက်သေစာများကို ပလောင်ဒေသတွင် အလွယ်တကူ ဝယ်ယူရရှိနိုင်သောကြောင့်လည်း ဖြစ်သည်။



လင်မယားအကြား အကြမ်းဖက်မှုများသည် ပြတ်စဲ ကွာရှင်းမှုများ ဖြစ်ပေါ်စေနိုင်ပြီး မိသားစုဘဝကို ကွဲကွာပျက်စီးစေပါသည်။ ယေဘုယျ အခြေအနေတွင် ပလောင်ဒေသ၌ လင်မယား

ကွားရှင်းပြတ်စဲကြပါက အမျိုးသမီးများမှာ သူမ၏မိဘအိမ်သို့ပြန်နေရပြီး၊ သူမ၏ကလေးအချို့နှင့် နေထိုင်ခွင့်ရရှိကြသည်။ အချို့အမျိုးသမီးများမှာ ကလေးများကို အဘိုးအဖွားများထံအပ်နှံပြီး အခြားကျေးရွာဒေသများသို့ထွက်ခွာကာ အထင်အမြင်သေးဖိနှိပ်မှုကိုရှောင်ရှားကြသည်။ ကွာရှင်းကြသည့် လင်မယား၏ ကလေးအများစုမှာ ဘိုးဘွားများထံအနေများကြသည်။ ထိုကဲ့သို့ မိဘများကွာရှင်းပြတ်စဲသည့်အချိန်တွင် ကလေးများမှာ စိတ်ဓါတ်ကျမှုများဖြစ်လာပြီး ဘဝသစ်ကိုမည်သို့သော အခြေအနေမျိုးဖြင့် ဆက်လက်နေထိုင်ရမည်ကို အမြင်ရှုပ်ထွေးစေပါသည်။ ထိုအခြေအနေမျိုးသည် ကလေးငယ်များ၏ပညာရေးကို ထိခိုက်စေသည့်ဆိုးကျိုးများဖြစ်တတ်ပါသည်။ နှစ်နှစ်၊ သုံးနှစ်ခန့် ကွဲကွာ ပြီးသောလင်မယားတို့မှာ ပြန်လည်ပေါင်းထုပ်ရန် မဖြစ်နိုင်တော့သဖြင့် ကလေးသူငယ်များအား အကြမ်းဖက်ကျူးလွန်တတ်သည့် ပတ်ဝန်းကျင်အသစ်တွင်နေထိုင်ရန် အတင်းတွန်းပို့လိုက်သကဲ့သို့ ဖြစ်ရပါသည်။

စောစီးစွာအိမ်ထောင်သားမွေးပြုခြင်းနှင့် မျိုးဆက်သစ်အပေါ် ရုန့်ရင်းကြမ်းတမ်းစွာဆက်ဆံခြင်း

ပလောင်အမျိုးသမီးအများစုမှာ စောစီးစွာအိမ်ထောင်ပြုတတ်ကြပြီး၊ ပလောင်သတို့သမီး အများစုမှာ ပျမ်းမျှအားဖြင့်အသက် ၁၅ နှစ်မှ ၂၀ နှစ်အတွင်းဖြစ်လေ့ရှိသည်ဟု စစ်တမ်းမြေကြားသူ ၆၀ ရာခိုင်နှုန်းက ပြောဆိုခဲ့ပါသည်။ ပလောင်အမျိုးသမီးများသည် အိမ်ထောင်ပြုပါက အမျိုးသားအိမ်သို့ လိုက်နေရလေ့ရှိသဖြင့် ယင်းတို့၏မိသားစုနေအိမ်တွင် အကြမ်းဖက်မှုများပုံမှန်ဖြစ်တတ်ပါက အိမ်ထောင်ပြုခြင်းဖြင့် ထိုလမ်းကြောင်းမှရှောင်ထွက်နိုင်ရန် အချို့အမျိုးသမီးငယ်များက တွေးမြင်တတ်ကြသည်။ ထိုပြင် ဇနီးမယား၊ ချွေးမတို့သည် အိမ်မှုကိစ္စနှင့်ခြံလုပ်ငန်းခွင်တွင်တာဝန်ယူကူညီဆောင်ရွက်ရန် ပို၍ တာဝန်ရှိသည်ဟု လိင်ကွဲပြားမှုအပေါ်အခြေခံသည့်ခွဲခြားဆက်ဆံမှုများကို ပလောင်လူမျိုးတို့၏ လက်ထပ် ထိမ်းမြားမှုတွင် တွေ့ရှိနိုင်သည်။

**သမီး မိန်းကလေးဆိုတာ နံရံမှာချိတ်ထားတဲ့လွယ်အိတ်လိုပါပဲ။
သူ့ကိုအိမ်ကနေအချိန်မရွေး ရွေ့သွားနိုင်တယ်- ပလောင်ရိုးရာစကားပုံ**

နေအိမ်ပြောင်းရွှေ့နေထိုင်ရခြင်းဖြင့် အိမ်တွင်းအကြမ်းဖက်မှုဖြစ်စဉ်များ အမြဲတစေမဖြစ်တတ်ပါ။ ကလေးငယ်များသည် ကြမ်းတမ်းချိုးဖောက်တတ်သည့်ပတ်ဝန်းကျင်တွင် နေထိုင်ကြီးပြင်းလာရပါက နောက်ပိုင်းတွင် ယင်းတို့၏ဘဝကို အေးချမ်းတည်ငြိမ်စေရန် မည်ကဲ့သို့နေထိုင်ရမည်ဟူသော လူမှုစွမ်းရည်များကင်းမဲ့လာသည်ကို ခံစားတွေ့ရှိသွားနိုင်သည်။ ယင်းတို့၏ ပတ်ဝန်းကျင်နှင့် မိသားစုအတွင်းတွင် အကြမ်းဖက်သည့်ယဉ်ကျေးမှုအတွင်း ကြီးပြင်းလာခြင်းကြောင့် ထိုကလေးငယ်များသည် အကြမ်းဖက်တတ်သည့်အကျင့်စရိုက်များလေ့လာရရှိပြီး နောင်တချိန်တွင် သူတို့၏မိသားစုဘဝနှင့် လက်ထပ်ထိမ်းမြားမှုသို့ အကြမ်းဖက်ဖြေရှင်းခြင်းများ ပြန်လည်အသုံးပြုတတ်သည့်အန္တရာယ်ရှိပါသည်။

လူမှုအဖွဲ့အစည်းတွင်ကျရောက်သည့် အိမ်တွင်းအကြမ်းဖက်မှုနှင့်လိင်ကွဲပြားမှု အပေါ်အခြေခံသည့်ခွဲခြားဆက်ဆံမှု ဆိုးကျိုးများ အိမ်တွင်းအကြမ်းဖက်မှုမှာ ပလောင်ဒေသရှိလူမှုဝန်းကျင်တခုလုံး၏ ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှုကို လည်း အကျိုးသက်ရောက်စေပါသည်။ ရွာတရွာတွင် မိသားစုများစွာ၌ အိမ်တွင်းအကြမ်းဖက်မှုများပုံမှန်ဖြစ်ပွားနေပါက ထိုပြဿနာဆိုးကျိုးမှာ လူမှုဝန်းကျင်တခုလုံးကို ထိခိုက်စေပါသည်။ ယင်းတို့၏ မိသားစုဘဝတွင် ငြိမ်းချမ်းမှုမရရှိသောသူများသည် အခြားသူများနှင့်လက်တွဲကာ ပတ်ဝန်းကျင်အသိုင်းအဝိုင်းတစုံလုံး ငြိမ်းချမ်းမှုမရရှိစေရန် ဆောင်ရွက်နိုင်စွမ်းမရှိချေ။ အိမ်တွင်းအကြမ်းဖက်မှုသည် လူပုဂ္ဂိုလ်တဦးချင်း၊ မိသားစု တခုချင်းဆီကို ပတ်ဝန်းကျင်အသိုင်းအဝိုင်းနှင့် သဟဇာတမဖြစ်စေရန် အကျိုးသက်ရောက်စေပြီး၊ ယင်းတို့ ၏ဘဝကိုမြှင့်တင်ပေးနိုင်သည့် လူထုအကျိုးပြုသည့် ဖွံ့ဖြိုးရေးလှုပ်ရှားမှုများတွင် ပါဝင်ပတ်သက်မှု လျော့နည်းစေပါသည်။

ပလောင်လူမျိုးတို့သည် အိမ်တွင်းအကြမ်းဖက်မှုကဲ့သို့ လက်ငင်းပြဿနာရပ်များကို အာရုံစူးစိုက် ရန်ဖိအားပေးခံကြရသဖြင့် နိုင်ငံတော်အကြမ်းမူကဲ့သို့ ထိုပြဿနာများ၏အရင်းအမြစ်ကို ရှာဖွေတွေ့ရှိနိုင်စွမ်း မရှိကြတော့ချေ။ ထိုကြောင့် ပလောင်လူမှုအစုအဖွဲ့တွင် ဆက်လက်မြှင့်တက်လာနေသည့် အိမ်တွင်းအကြမ်းဖက်မှု၏ ပြဿနာအရင်းအမြစ်များကို အဖြေရှာရန်လူအများစုက စိတ်ဆန္ဒတက်ကြွမှုမရှိတော့သည့် အကျိုးရလဒ်များထွက်ပေါ်လာပါသည်။

နိဂုံးနှင့် အကြံပြုတိုက်တွန်းချက်များ

ဤအစီရင်ခံစာသည် အိမ်တွင်းအကြမ်းဖက်မှုနှင့် လိင်ကွဲပြားမှုအပေါ်အခြေခံသည့်ခွဲခြားဖိနှိပ်မှုများမှာ ပလောင်ဒေသတွင်းရှိ အမျိုးသမီးများအပေါ် မည်ကဲ့သို့ကြီးမားစွာ ဆိုးကျိုးသက်ရောက်နေသည်ကို သက်သေပြပုံပိုးဖော်ပြပေးထားပါသည်။ ၂၀၁၀ နိုဝင်ဘာရွေးကောက်ပွဲကတည်းက အထူးသဖြင့် ကျေးလက်တိုင်းရင်းသားဒေသများတွင် အမျိုးသမီးအခွင့်အရေးနှင့် ကျားမ တန်းတူရေးအခန်းကဏ္ဍတို့မှာ ပြောင်းလဲမှုတစ်ခုတစ်ရာမရှိသေးပါ။

အိမ်တွင်းအကြမ်းဖက်မှုသည် လူပုဂ္ဂိုလ်၊ မိသားစုနှင့် ပတ်ဝန်းကျင်အသိုင်းအဝိုင်းတို့ အပေါ် အကြီးအကျယ်ထိခိုက်စေပါသည်။ အိမ်တွင်းအကြမ်းဖက်မှုနှင့် လိင်ကွဲပြားမှုအပေါ်အခြေခံသည့်ခွဲခြားဖိနှိပ်မှုများ၏ ပြရနာအရင်းအမြစ်ကို ကိုင်တွယ်ဖြေရှင်းရန် ပျက်ကွက်ခြင်းသည် စစ်တပ်ကျောထောက်နောက်ခံပြု မြန်မာအစိုးရအား ထိုပြဿနာများကို အာရုံလွှဲပြောင်းစေသည့် ကိရိယာတရပ်အဖြစ် လိုသလိုအသုံးပြုပြီး တိုင်းရင်းသားလူမျိုးများကို လူထုဖွံ့ဖြိုးရေးစီမံချက်များ၊ နိုင်ငံရေး တော်လှန်လှုပ်ရှားမှုများ ပြုလုပ်ခြင်းမှ ဟန့်တားနိုင်ရန် ခွင့်ပြုထားသကဲ့သို့ဖြစ်ရပါသည်။

၂၀၁၀ နိုဝင်ဘာရွေးကောက်ပွဲကတည်းကပင် အရပ်သားအစိုးရအမည်ခံ မြန်မာအစိုးရသည် ပလောင်ဒေသတွင်းရှိ အိမ်တွင်းအကြမ်းဖက်မှုများကို ဖြည့်တင်းပွားများစေသည့် စီးပွားရေး၊ လူမှုရေး အကျပ်အတည်းများကို ကိုင်တွယ်ဖြေရှင်းရန် ပျက်ကွက်လျက်ရှိပါသည်။ ပလောင်ဒေသတွင်း စီးပွားရေး ကပ်ဆိုက်မှုဆိုးရွားလာခြင်းမှာ လက်ဖက်စက်ရုံများကိုနိုင်ငံတော်က လက်ဝါးကြီးအုပ်ထားခြင်းတို့အပြင် နိုဝင်ဘာ ၂၀၁၀ ရွေးကောက်ပွဲနောက်ပိုင်းပလောင်ဒေသတွင် ဘိန်းစိုက်ပျိုးမှုနှင့် သုံးစွဲမှု များပြားလာခြင်းတို့ကြောင့်ဖြစ်သည်။ ထိုအကြောင်းအရာများသည် အိမ်တွင်းအကြမ်းဖက်မှုပြရနာအပေါ် တိုက်ရိုက် သက်ရောက်မှုရှိစေသည်။

မြန်မာနိုင်ငံတွင် အနှစ်ငါးဆယ်ကျော်ပြည့်တွင်းစစ်မှ ဖိုဝါဒကြီးစိုးသည့်ယဉ်ကျေးမှု၊ အကြောက်တရားနှင့် အကြမ်းဖက်မှုများရရှိခဲ့ပါသည်။ ပလောင်ဒေသရှိ အမျိုးသမီးများမှာယင်းတို့၏ မိသားစုအတွင်းတွင် အိမ်တွင်းအကြမ်းဖက်မှုပုံစံဖြင့် အမျိုးသားများ၏အကြမ်းဖက်မှုကိုခံနေကြရသကဲ့သို့ စစ်တပ်လွှမ်းမိုးသောလူ့အဖွဲ့အစည်းတွင် ဖိုဝါဒကြီးစိုးမှုယန္တရားများလက်အောက်သို့လည်းကျရောက်နေလျက်ရှိသည်။ စစ်တပ်ကျောထောက်နောက်ခံပြု မြန်မာအစိုးရသည် ရှမ်းပြည် မြောက်ပိုင်းတွင် တိုင်းရင်းသားလူမျိုးများအပေါ် ထိုးစစ်များဆက်လက်ဆင်နွှဲလျက်ရှိပြီး၊ ဦးသိန်းစိန် အစိုးရမှာ မြန်မာပြည်တွင် အမြစ်တွယ်နေသော အကြမ်းဖက်သည့်အလေ့အထယဉ်ကျေးမှုကို ကိုင်တွယ်ဖြေရှင်းရန် ဆန္ဒရှိဟန် မတွေ့ရချေ။ မြန်မာပြည်တိုင်းရင်းသားလူမျိုးများ ယင်းတို့၏အခွင့်အရေးနှင့် နိုင်ငံရေးရပိုင်ခွင့် လှုပ်ရှားတောင်းဆိုမှု စိတ်ဓါတ်များကို နှိပ်ကွပ်ရန်အတွက် အစိုးရအနေဖြင့် အကြမ်းဖက်မှုများအသုံးပြုနေသည်ကို ပို၍သိသာထင်ရှားစွာတွေ့ရှိရပါသည်။

ထိုကြောင့်စစ်တပ်ကျောထောက်နောက်ခံပြုမြန်မာအစိုးရအနေဖြင့် မြန်မာ့လူမှုဝန်းကျင် ငြိမ်းချမ်း သာယာဝပြောရေးရရှိရန်အတွက် အိမ်တွင်းအကြမ်းဖက်မှုနှင့် လိင်ကွဲပြားမှုအပေါ်အခြေခံသည့် ခွဲခြားဖိနှိပ်မှုများမှာ ခလုတ်ကန့်တင်းများဖြစ်နေသည်ဟု အသိအမှတ်ပြုလက်ခံစဉ်းစားမှု မရှိခြင်း၊ အိမ်တွင်း အကြမ်းဖက်မှုနှင့် လိင်ကွဲပြားမှုအပေါ်အခြေခံသည့်ခွဲခြားဖိနှိပ်မှုများ ဖြစ်ပွားစေရန် ပံ့ပိုးဖြည့်တင်းပေးသည့်

လူမှုရေး၊ စီးပွားရေးကိစ္စရပ်များကို အမှန်တကယ်ဖြေရှင်းပေးမည့် စစ်မှန်သည့် နိုင်ငံရေးပြုပြင် ပြောင်းလဲမှု များ မရှိခြင်းတို့ ဆက်လက်ဖြစ်ပေါ်နေပါက ပလောင်အမျိုးသမီးများမှာ နိုင်ငံတော်အပါအဝင် ယင်းတို့ လင်ယောက်ျားများ၏ အကြမ်းဖက်နှိပ်စက်မှုကို ဆက်လက်ခံစားနေကြရလိမ့်မည်ဟု ပလောင် အမျိုးသမီး အစည်းအရုံးမှ အခိုင်အမာထောက်ပြလိုက်ပါသည်။

ပလောင်အမျိုးသမီးအစည်းအရုံးအနေဖြင့် အောက်ပါအကြံပြုတိုက်တွန်းချက်များဖြင့် တောင်းဆို လိုက်ပါသည်-

စစ်တပ်ကျောထောက်နောက်ခံပြု မြန်မာအစိုးရ အနေဖြင့်-

- မြန်မာပြည်တွင် နိုင်ငံအဆင့် အကြမ်းဖက်သည့်ကျေးမှုကို အဆုံးသတ်ရပ်တန့်နိုင်ရန် အတွက် အထူးသဖြင့် တိုင်းရင်းသားဒေသများတွင်ဖြစ်ပွားနေသော လက်နက်ကိုင်စစ်ပွဲပဋိပက္ခနှင့် လူ့ အခွင့်အရေး ချိုးဖောက်နေခြင်းများကို ရပ်တန့်ပေးရန်။
- မြန်မာနိုင်ငံတွင် အိမ်တွင်းအကြမ်းဖက်မှုနှင့် လိင်ကွဲပြားမှုအပေါ်အခြေခံသည့်ခွဲခြားဖိနှိပ်မှုများ ပျံ့နှံ့ ဖြစ်ပွားနေသည်ကို အသိအမှတ်ပြုပြီး၊ စီဒေါနှင့်နိုင်ငံတကာဥပဒေပါ ယင်းတို့လိုက်နာရမည့် တာဝန်များကို ဖြည့်တင်းသည့်အနေဖြင့် အမျိုးသမီးအခွင့်အရေးကို လေးစားလိုက်နာ ကာကွယ် စောင့်ရှောက်ရန်။
- အထူးသဖြင့် အမျိုးသမီးများအပေါ်အကြမ်းဖက်မှုကိစ္စရပ်များနှင့်ပတ်သက်ပြီး အမျိုးသမီးအခွင့် အရေးကာကွယ်စောင့်ရှောက်မှုကို နိုင်ငံတကာစံနှုန်းနှင့်ကိုက်ညီမှုရှိစေရန်အတွက် ပြည်တွင်း ဥပဒေများ ပြန်လည် သုံးသပ်ပြင်ဆင်ရန်။
- အိမ်တွင်းအကြမ်းဖက်မှုအပါအဝင် လိင်ကွဲပြားမှုအပေါ်အခြေခံသည့် ခွဲခြားဖိနှိပ်မှုများနှင့် လိင်ကွဲပြားမှု အပေါ်အခြေခံသည့် အကြမ်းဖက်မှုကိစ္စရပ်များကို လွတ်လပ်လုံခြုံစွာ ကိုင်တွယ် ဆောင်ရွက်နိုင် ရန်အတွက် ဒေသတွင်းနှင့် နိုင်ငံတကာ NGO များ၊ လူထုအခြေပြုအဖွဲ့အစည်းများကို ခွင့်ပြုပေးရန်။

နိုင်ငံတကာမိသားစုနှင့် INGO များ အနေဖြင့်-

- မြန်မာပြည်တွင် လိင်ကွဲပြားမှုအပေါ်အခြေခံသည့်ခွဲခြားဖိနှိပ်မှုများနှင့် အမျိုးသမီးများအပေါ် အကြမ်းဖက်မှုများရပ်တန့်စေမည့် လုပ်ငန်းများဆောင်ရွက်ရန်အတွက် စစ်တပ်ကျောထောက် နောက်ခံပြုအစိုးရကို ဖိအားပေးရန်။
- ကျေးလက်နေအမျိုးသမီးများကို ပညာပေးခြင်း၊ ကူညီစောင့်ရှောက်ပေးခြင်းများမှတဆင့်အမျိုးသမီး အခွင့်အရေးနှင့် ကျားမတန်းတူရေးများကို မြှင့်တင်နိုင်ရန်အတွက် လူထုအခြေပြုအဖွဲ့များနှင့် အတူ လက်တွဲပူးပေါင်းဆောင်ရွက်ရန်။

ဒေသခံပြည်သူလူထုများ အနေဖြင့်-

- အိမ်တွင်းအကြမ်းဖက်မှုနှင့်လိင်ကွဲပြားမှုအပေါ်အခြေခံသည့်ခွဲခြားဖိနှိပ်မှုပြဿနာများကို ကိုင်တွယ် ဖြေရှင်းရန်အတွက် ပတ်ဝန်းကျင်တွင် ဖြစ်ပျက်နေသော လူ့အခွင့်အရေးချိုးဖောက်မှုနှင့် အကြမ်း ဖက်မှု ကိစ္စရပ်များကို ထုတ်ဖော်ပြောဆိုခြင်းဖြင့် ဝိုင်းဝန်းကူညီရန်။
- အိမ်တွင်းအကြမ်းဖက်မှုနှင့်လိင်ကွဲပြားမှုအပေါ်အခြေခံသည့်ခွဲခြားဖိနှိပ်မှုပြဿနာများဖြေရှင်း ဆောင်ရွက်မှုကို ငြိမ်းချမ်းသည့်လူ့အဖွဲ့အစည်းဆီသို့ဦးတည်သောခြေလှမ်းတရပ်အဖြစ် အသိ အမှတ်ပြု လက်ခံကြရန်။

Endnotes

- ¹ Government of Myanmar, Combined second and third periodic reports of States parties to CEDAW, 4th September 2007, p.8.
 - ² Government of Myanmar, Combined second and third periodic reports of States parties to CEDAW, 4th September 2007, p.16
 - ³ Concluding observations of the Committee on the Elimination of Discrimination against Women, 42nd Session, 7th November 2008, p. 6 – 7.
 - ⁴ Ibid.
 - ⁵ Ibid. p.7
 - ⁶ Ibid. p.7
 - ⁷ Ibid. p.7
 - ⁸ UN Women ‘Domestic Violence Legislation and its Implementation. An analysis for ASEAN countries based on international standards and good practices’ 2011, p.13
 - ⁹ Women’s League of Burma, ‘In the Shadow of the Junta: CEDAW Shadow Report’, 2008.
 - ¹⁰ Ibid.
 - ¹¹ The other ASEAN country which has not drafted any legislation specifically addressing domestic violence is Brunei Darussalam.
 - ¹² Women’s League of Burma, ‘In the Shadow of the Junta: CEDAW Shadow Report’, 2008.
 - ¹³ ‘About Us’, Myanmar Women’s Affairs Federation, available at the MWF website: <http://www.mwaf.org.mm/about%20us/Introduction/mwaf%28aboutus%29.pdf>
 - ¹⁴ Women’s League of Burma, ‘In the Shadow of the Junta: CEDAW Shadow Report’, 2008.
-

ကျေးဇူးတင်လွှာ

ဤအစီရင်ခံစာတွင် အသုံးပြုမည့် အချက်အလက်များရရှိရန် အတွေ့အကြုံများကိုမျှဝေပေးသည့် လူပုဂ္ဂိုလ်များ၊ အမြင်သဘောထားများပံ့ပိုးပေးသည့် သုတေသနပြုသူများနှင့် ဓါတ်ပုံများပေးပို့ကြသူ ပလောင်လူမှုအသိုင်းအဝိုင်းတို့ကို PWO အနေဖြင့် ကျေးဇူးအထူးတင်ရှိပါသည်။

ယခုအစီရင်ခံစာထုတ် ဝေနိုင်ရန်နှင့် အချက်အလက်ရှာဖွေသုတေသနပြုနိုင်ရန် ရံပုံငွေကူညီထောက်ပံ့ပေးသော International Women's Development Agency (IWDA) ကို အထူးကျေးဇူးတင်ရှိကြောင်း မှတ်တမ်းတင်အပ်ပါသည်။

“သမီးမိန်းကလေးဆိုတာ နံရံမှာချိတ်ဆွဲထားတဲ့
လွယ်အိတ်လိုပဲ အချိန်မရွေး ရွေး သွားနိုင်တယ်”



ပလောင်အမျိုးသမီးအစည်းအရုံး